2025/1330

11.7.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/1330,

10. juuli 2025,

millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit lüsiini impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 9 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

1.1. Algatamine

(1) Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) algatas 23. mail 2024. aastal alusmääruse artikli 5 alusel dumpinguvastase uurimise seoses Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „asjaomane riik“ või „Hiina RV“) pärit lüsiini impordiga. Komisjon avaldas algatamisteate (edaspidi „algatamisteade“) *Euroopa Liidu Teatajas* ([2]).

(2) Komisjon algatas uurimise kaebuse põhjal, mille esitas 8. aprillil 2024. aastal Metex Noovistago ([3]) (edaspidi „kaebuse esitaja“). Kaebuse esitas liidu lüsiini tootmisharu alusmääruse artikli 5 lõike 4 tähenduses. Kaebuses esitati dumpingu ja sellest tulenenud olulise kahju kohta tõendid, mida peeti uurimise algatamise jaoks piisavaks.

1.2. Registreerimine

(3) Komisjon kehtestas asjaomase toote impordi suhtes registreerimisnõude komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2024/2732 ([4]) (edaspidi „registreerimismäärus“).

1.3. Ajutised meetmed

(4) Kooskõlas alusmääruse artikliga 19a esitas komisjon 17. detsembril 2024 huvitatud isikutele kavandatud tollimaksude kokkuvõtte ning üksikasjad, millest lähtutakse dumpingumarginaalide ja liidu tootmisharule tekitatud kahju kõrvaldamiseks piisavate marginaalide arvutamisel. Huvitatud isikutele anti kolm tööpäeva aega esitada märkusi arvutuste täpsuse kohta.

(5) Arvutuste täpsuse kohta märkusi ei saadud.

(6) Komisjon kehtestas oma rakendusmäärusega (EL) 2025/74 ([5]) (edaspidi „ajutine määrus“) Hiina RVst pärit lüsiini impordi suhtes ajutised dumpinguvastased tollimaksud.

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Teade Hiina Rahvavabariigist pärit lüsiini importi käsitleva dumpinguvastase menetluse algatamise kohta (ELT C, C/2024/3265, 23.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3265/oj).
([3]) Group Avril omandas Metex Noovistago ja 16. juulil 2024 sai äriühingu juriidiliseks nimeks Eurolysine.
([4]) Komisjoni 24. oktoobri 2024. aasta rakendusmäärus (EL) 2024/2732, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit lüsiini impordi registreerimise nõue (ELT L, 2024/2732, 25.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2732/oj).
([5]) Komisjoni 13. jaanuari 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/74, millega kehtestatakse ajutine dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit lüsiini impordi suhtes (ELT L, 2025/74, 14.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/74/oj).

1.4. **Järgnenud menetlus**

(7) Pärast ajutise dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise aluseks olnud oluliste faktide ja kaalutluste avalikustamist (edaspidi „esialgsete järelduste avalikustamine“) teatas koostööd tegev eksportiv tootja, kelle puhul ajutises määruses kasutati nime Qiqihar Longjiang Fufeng Biotechnology Co., Ltd, et see tuleks parandada nimeks Qiqihar Longjiang Fufeng Biotechnologies. Võttes arvesse selle äriühingu poolt uurimise käigus esitatud teavet, rahuldas komisjon tema taotluse.

(8) Pärast esialgsete järelduste avalikustamist kaks valimisse kaasatud eksportivat tootjat Meihua Holdings Group Co. Ltd (edaspidi „Meihua“) ja Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd (edaspidi „Eppen“); kaebuse esitaja ja kasutaja Vall Companys; importijad Andres Pintaluba, Dutch Protein & Services B.V., Barentz Iberia ja Kyowa Hakko Europe, kasutajate ühendused Euroopa Söödatootjate Föderatsioon, Hispaania loomasöödatootjate konföderatsioon (edaspidi „CESFAC“) ja importijate ühendus Taani Teravilja ja Sööda Liit esitasid ajutise määruse artikli 2 lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul kirjalikud esildised, milles nad tegid teatavaks oma seisukohad esialgsete järelduste kohta.

(9) Samuti esitas tähtaja jooksul märkused Hiina metalli-, mineraali- ja kemikaaliimportijate ja -eksportijate kaubanduskoda (China Chamber of Commerce of Metals, Minerals and Chemical Importers and Exporters, edaspidi „CCCMC“), kellele neli eksportivat tootjat olid andnud volituse neid esindada ([6]).

(10) Komisjon jätkas oma lõplike järelduste tegemiseks vajaliku teabe kogumist ja kontrollimist. Lõplike järelduste tegemisel võttis komisjon arvesse huvitatud isikute märkusi ja muutis vajaduse korral oma esialgseid järeldusi.

(11) Komisjon teavitas kõiki huvitatud isikuid olulistest faktidest ja kaalutlustest, mille põhjal ta kavatses kehtestada Hiina RVst pärit lüsiini impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu (edaspidi „lõplike järelduste avalikustamine“). Kõigile isikutele anti tähtaeg, mille jooksul nad said lõplike järelduste avalikustamise kohta märkusi esitada.

(12) Pärast lõplike järelduste avalikustamist esitasid oma märkused kaebuse esitaja, Eppen, Meihua, CCCMC, Euroopa Söödatootjate Föderatsioon (edaspidi „FEFAC“), CESFAC ning Taani Teravilja ja Sööda Liit. Märkusi käsitletakse asjakohastes punktides allpool.

1.5. **Uurimise algatamise kohta esitatud märkused**

(13) CCCMC kordas oma muret seoses puuduliku mittekonfidentsiaalse kokkuvõttega, väites, et uurimisasutustel on kohustus tagada, et uurimise osalised esitavad mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte konfidentsiaalsena esitatud teabest piisavalt üksikasjalikult, et selle sisust oleks võimalik rahuldavalt aru saada.

(14) Komisjon kordas, et nagu ajutise määruse põhjendustes 12 ja 13 on selgitatud, sisaldas kaebus piisavalt teavet, mis oli kaebuse esitajale mõistlikult kättesaadav, ning et kaebuse mittekonfidentsiaalne kokkuvõte sisaldas liidu tootmisharu seisundit puudutavaid asjakohaseid tegureid ja näitajaid, nagu on nõutud alusmääruse artikli 5 lõikes 2. Seega ei nõustu komisjon väitega, et uurimise algatamise etapis rikuti CCCMC esindatavate äriühingute kaitseõigusi.

1.6. **Valikuuring**

(15) Kuna märkusi valikuuringu kohta ei saadud, kinnitati ajutise määruse põhjendustes 18–23 esitatud järeldused.

1.7. **Individuaalne kontrollimine**

(16) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendus 24.

([6]) Anhui BBCA BIOCHEMICAL Co., LTD, Dongxiao Biotechnology Co., Ltd., Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd ja Meihua Holdings Group Co. Ltd.

1.8. **Küsimustiku vastused ja kontrollkäigud**

(17) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 24–28.

1.9. **Uurimisperiood ja asjaomane periood**

(18) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendus 29.

2. **ASJAOMANE TOODE JA SAMASUGUNE TOODE**

(19) Pärast avalikustamist kordas CCCMC oma väidet, et lüsiinsulfaat tuleks uurimisest välja jätta ning seetõttu peaks toote määratlus piirduma lüsiinvesinikkloriidi (HCl) ja vedela lüsiiniga. Selles täpsustati, et lüsiinsulfaat, lüsiinvesinikkloriid ja vedel lüsiin erinevad oma omaduste ja kvaliteedi poolest ja selle poolest, kuidas tarbijad neist aru saavad. Eelkõige väitis CCCMC teadusartiklit tsiteerides, et lüsiinsulfaat on madalama kvaliteediga kui lüsiinvesinikkloriid ja et see sisaldab rohkem lisandeid. Seetõttu väitis CCCMC, et vastupidiselt ajutise määruse põhjenduses 37 esitatud komisjoni järeldustele ei ole lüsiinvesinikkloriid ja lüsiinsulfaat vastastikku asendatavad ning seega ei konkureeri lüsiinsulfaat otseselt liidu tootmisharu toodetava lüsiinvesinikkloriidi ja vedela lüsiiniga.

(20) Komisjon märkis, et CCCMC viidatud teadusartikkel toetab tegelikult komisjoni seisukohta asendatavuse kohta. Artiklis võrreldi nende kahe aine mõju krevettide söödas, ([7]) mis tõendab nende kasutamise sarnasust. Artikli sissejuhatavas osas märgiti: „L-lüsiinmonovesinikkloriid (L-lüsiinvesinikkloriid), mis sisaldab vähemalt 78 % lüsiini […], on tavapärane vaba lüsiini allikas, mida lisatakse kodulindude söödale ja vesiviljeluses kasutatavale söödale. Üks alternatiiv on L-lüsiinsulfaat.“ Lisaks on märgitud samas lõigus: „Kanade ja sigadega tehtud uuringud näitasid, et L-lüsiinsulfaat omab samaväärset mõju kui L-lüsiinvesinikkloriid“. Asjaolu, et mitmes teadusartiklis oli üksikasjalikult hinnatud loomasöödas kasutatavate lüsiini eri vormide asjakohaseid eeliseid ja sageli jõutud järeldusele, et need lüsiini vormid on samaväärsed, näitab selgelt, et tarbijad peavad neid vastastikku asendatavateks ning et need konkureerivad üksteisega samal turul, st loomasööda sektoris. Seepärast lükkas komisjon selle väite tagasi.

(21) Toidus kasutatava lüsiini importija Dutch Protein Services B.V. väitis, et lüsiini puhul tuleks vahet teha söödatööstuses kasutataval lüsiinil ja inimtoiduks ettenähtud toodete valmistamisel kasutataval lüsiinil, ning taotles, et toidutööstuses kasutatava ja praegu TARICi alamrubriiki 2922 41 00 90 liigitatud lüsiini suhtes ei kohaldataks dumpinguvastaseid tollimakse. Ta väitis, et toidus kasutatav lüsiin ei konkureeri loomasöödas kasutatava lüsiiniga, kuna toidus kasutatava lüsiini ja söödas kasutatava lüsiini kasutusalad on erinevad, mis on samuti õiguslikult kindlaks määratud. Mõlema toote tootjate ring on erinev ning ka toidus ja söödas kasutatava lüsiini keskmine hinnatase on erinev. Importija väitis, et ühelgi Hiina söödas kasutatava lüsiini tootjal ei ole asjakohast litsentsi ka toidus kasutatava lüsiini tootmiseks. Toidusektori asjaomaseid müügimahtusid puudutavad näitajad on märkimisväärselt väiksemad, kusjuures hinnatase on palju kõrgem.

(22) Lisaks märkis importija, et komisjon ei pöördunud ühegi toidus kasutatavat lüsiini tootva Hiina tootja poole, ning rõhutas, et liidus ei toodeta toidus kasutatavat lüsiini ja asjaomane tootmine toimub täielikult väljaspool liitu. Importija väitis, et toidus kasutatava lüsiini import ei saa seega liidu tootmisharule olulist kahju tekitada, mõjutada müüki liidus suunas, mis ei kata tootmiskulusid, ja tuua märkimisväärset kahju ning vähendada märkimisväärselt liidu tootmisharu müügimahtusid ja turuosa. Importija väitis ka, et CN-koodi 2922 41 00 90 kasutatakse tegelikult toidutööstuses, mitte söödatööstuses.

([7]) Jin Niu, Xu Chen, Hei-Zhao Lin, Chun-Hou Li, Kai-Chang Wu, Yong-Jian Liu1 ja LiXia Tian „Comparison of L-lysine HCl and L-lysine sulphate in the feed of Penaeus monodon and re-evaluation of dietary lysine requirement for P. monodon“ (2017), *48 Aquaculture Research*, köide 134, kättesaadav veebiaadressil: Comparison of L-lysine·HCl and L-lysine sulphate in the feed of Penaeus monodon and re-evaluation of dietary lysine requirement for P. monodon - Niu - 2017 - Aquaculture Research - Wiley Online Library.

(23) Farmaatsia-, toidu- ja tööstusrakendustes kasutatava lüsiini importija Kyowa Hakko Europe GmbH väitis, et lüsiini toodetakse peamiselt loomasööda tarbeks, samas farmaatsiatoodete turg on segmenteeritud nišiturg, mis erineb oluliselt turuosaliste, müügimahtude ja hinnakujunduse poolest võrreldes loomasööda müügituruga. Farmaatsiasektori asjaomaseid müügimahtusid puudutavad näitajad on märkimisväärselt väiksemad, kusjuures hinnatase on palju kõrgem. Lisaks väitis ta, et erinevalt söödas kasutatava lüsiini turust farmaatsiatööstuses kasutatava lüsiinvesinikkloriidi turg kasvab. Kyowa Hakko Europe GmbH väitis, et uurimises ei võetud piisavalt arvesse turu segmenteerimist ja erinevat hinnakujundust.

(24) Importija väitis ka, et puuduvad märgid selle kohta, et ravimi toimeainena kasutatava lüsiini import oleks viinud selleni, et toode lastakse liidu turule normaalväärtusest madalama hinnaga, ning seetõttu ei ole liidu tootmisharule kahju tekitatud. Kyowa Hakko Europe GmbH taotles, et komisjon jätaks farmaatsiasektoris kasutatava lüsiini toote kohaldamisalast välja või teise võimalusena kohaldaks erimenetluste raames liidu tolliseadustiku artikli 254 kohast lõppkasutuskorda.

(25) Ettevõtjate Dutch Protein Services B.V. ja Kyowa Hakko Europe GmbH väiteid käsitletakse koos järgmistes põhjendustes.

(26) Komisjon teatas algatamisteates, ([8]) et olenemata rakendusest hõlmab uuritav toode lüsiini, selle estreid ning nende soolasid. Nagu on kokkuvõtlikult esitatud ajutise määruse põhjenduses 37, analüüsis komisjon uurimise käigus lüsiini kasutamist mitmesugustes rakendustes, nagu söödaturg, farmaatsiatooted ja toit, ning jõudis järeldusele, et lüsiini vorm ja lüsiini sisaldus tootes ei muuda selle põhimääratlust, omadusi ega seda, kuidas erinevad isikud sellest aru saavad. Lüsiini eri vormidel on sama ülesanne, st tagada loomadele ja inimestele kergesti seeditav lüsiin farmaatsiatoodetes, toidus (toidulisandina) või söödas. Lüsiini vorm ei ole seega oluline ning kõik kolm lüsiini vormi on vastastikku asendatavad, sest tegemist on sama toitainega.

(27) Eespool esitatud väiteid silmas pidades analüüsis komisjon lüsiini kasutamist mitmesugustes rakendustes, nagu söödaturg, farmaatsiatooted ja toit (toidulisand), ning jõudis järeldusele, et lüsiini vorm ja lüsiini sisaldus tootes ei muuda selle põhimääratlust, omadusi ega seda, kuidas erinevad isikud sellest aru saavad. Kuigi farmaatsiatoodetes ja toidus kasutatava lüsiini puhtuse nõuded on kõrgemad, on lüsiini eri vormidel sama ülesanne, st tagada loomadele ja inimestele kergesti seeditav lüsiin farmaatsiatoodetes, toidus (toidulisandina) või söödas. Selles mõttes ei erine lüsiin ühestki teisest tootest, mida toodetakse ja turustatakse erinevat tüüpi toodetena. Lisaks selgitas komisjon, et liidu tootmisharu tootis ja müüs uurimisperioodil lüsiini farmaatsia- ja toidusektorile. Kuigi liidu tootmisharu varustas peamiselt loomasöödaturgu, osutus ta suutlikuks varustama ka farmaatsiatoodete ja toiduturgu, kus lüsiini puhtuse osas kehtivad kõrgemad nõuded.

(28) Seoses CN-koodi käsitleva väitega selgitas komisjon, et CN-kood 2922 41 00 avaldati algatamisteates ja see kuulus algusest peale uurimise kohaldamisalasse. CN-kood kuulub orgaaniliste kemikaalide kategooriasse ning sellel on järgmised alamrubriigid:

— TARICi kood 2922 41 00 20 menetluse algatamise ajal (kuulub praegu koodi 2922 41 00 30 alla): L-lüsiinvesinikkloriid (CAS RN 657–27-2) või L-lüsiini vesilahus (CAS RN 56–87-1), mis sisaldab L-lüsiini vähemalt 50 massiprotsenti,

— TARICi kood 2922 41 00 90: muud.

(29) Komisjon märkis, et nii lüsiinvesinikkloriidi kui ka vedelat lüsiini imporditakse asjaomaste TARICi koodide all mitmesuguseks kasutuseks. Seetõttu kuuluvad farmaatsiatööstuses kasutatavad lüsiini soolad, lüsiinatsetaat ja lüsiinaspartaat CN-koodi 2922 41 00 alla ning nende suhtes kohaldatakse käesolevat uurimist.

([8]) Vt joonealune märkus nr 2.

(30) Komisjon lükkas tagasi väite, et ta ei olnud pöördunud toidus kasutatava lüsiini Hiina tootjate poole. Komisjon tuletas meelde, et nagu on täpsustatud ajutise määruse põhjenduses 21, võttis ta ühendust kõigi teadaolevate Hiina RV lüsiini tootjatega, olenemata lüsiini liigist või kasutusest, ning palus Hiina Rahvavabariigi esinduselt Euroopa Liidu juures abi kasutatava loetelu kontrollimiseks ja vajaduse korral täiendamiseks. Seejärel koostas komisjon valimi suurimatest eksportivatest tootjatest, kes olid endast teada andnud, nagu on märgitud ajutise määruse põhjendustes 21–23. Lisaks, nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 23, oli ainus huvitatud isikute väljendatud reservatsioon eksportivate tootjate valimi suhtes valimisse kaasatud äriühingute arv, mitte lüsiini liik, mida valimisse kaasatud äriühingud liidu turul müüvad.

(31) Seoses lõppkasutusega seotud vabastuse taotlusega märkis komisjon, et lisaks ajutise määruse põhjenduses 37 kirjeldatud elementidele nõustus üks valimisse kaasatud Hiina eksportiv tootja Meihua Holdings Group Co., Ltd omandama Kyowa Hakko Bio Co., Ltd aminohapetega seotud äritegevuse ([9]). Komisjon märkis ka, et tehing vajab regulatiivset heakskiitu ning peaks lõpule viidama 2025. aasta neljandas kvartalis. Kuna Kyowa Hakko Bio Co., Ltd on praegu saamas Meihua Holdings Group Co., Ltd-ga seotud äriühinguks, leiab komisjon, et liidu tolliseadustiku ([10]) artiklis 254 sätestatud lõppkasutusega seotud vabastustingimused ei ole täidetud.

(32) Eespool esitatud kaalutluste põhjal kinnitati ajutise määruse põhjendused 30–38.

3. **DUMPINGUHINNAGA MÜÜK**

(33) Pärast esialgsete järelduste avalikustamist esitasid valimisse kaasatud eksportivad tootjad Meihua ja Eppen, CCCMC ja kaebuse esitaja märkusi dumpingut käsitlevate esialgsete järelduste kohta.

3.1. **Normaalväärtus**

(34) Normaalväärtuse arvutamise üksikasjad on esitatud ajutise määruse põhjendustes 39–228.

3.1.1. *Oluliste moonutuste olemasolu*

(35) Märkusi oluliste moonutuste olemasolu kohta Hiina RVs ei esitatud. Seetõttu kinnitas komisjon ajutise määruse põhjendustes 52–151 esitatud järeldused.

3.1.2. *Võrdlusriik*

(36) Ühtegi märkust ei esitatud järelduse kohta, et Colombia vastab alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a esimeses taandes sätestatud kriteeriumidele, mistõttu saab seda riiki pidada sobivaks võrdlusriigiks. Komisjon kinnitas ajutise määruse põhjendustes 152–174 esitatud järeldused.

3.1.3. *Kulude kindlakstegemiseks kasutatud allikad ja võrdlusalused*

(37) Pärast avalikustamist esitasid kaks valimisse kaasatud eksportivat tootjat oma vastused kulude kindlakstegemiseks kasutatud allikate ja võrdlusaluste kohta.

([9]) Meihua Bio Plans Acquisition of Kyowa Hakko Bio's Key Assets - HPACHINA. Samuti https://uk.marketscreener.com/quote/stock/MEIHUA-HOLDINGS-GROUP-CO--7795036/news/MeiHua-Holdings-Group-Co-Ltd-agreed-to-acquire-Amino-acid-and-Human-Milk-Oligosaccharide-businesses-48448122/.

([10]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

(38) Eppen kommenteeris arvutust, mida komisjon oli kasutanud kõrvalsaaduste võrdlusaluste arvutamiseks. Eppen oli vastu komisjoni kasutatud proportsionaalse arvutuse kasutamisele ning taotles, et komisjon kasutaks selle asemel Global Trade Atlase (edaspidi „GTA“) hindu. Teise tootmistegureid käsitleva teate II lisas oli komisjon teatanud, et kõrvalsaaduste puhul kavatseb ta kasutada kas GTAd või muid alternatiivseid allikaid. Ajutise määruse põhjendustes 187 ja 188 selgitas komisjon, et tootjate teatatud kõrvalsaadused on kvaliteedi poolest väga erinevad, mis kajastub seejärel nende hindade mitmekesisuses, kuid kõigil juhtudel mõjutab peamiselt hinda endiselt maisi hind. Tootjate esitatud andmeid analüüsides märkis komisjon ka, et kõrvalsaaduste kohta deklareeritud kõiki HS-koode iseloomustas suur mitmekesisus, kuna need on nn liitkoodid, mis hõlmavad suurt hulka väga erinevaid tooteid, mis ei vasta deklareeritavatele kõrvalsaadustele. Võttes arvesse kõrvalsaaduste hindade mitmekesisust ja koodide alla kuuluvate toodete erilaadsust, järeldas komisjon, et GTA andmed asjaomaste koodide kohta ei ole võrdlusaluste kindlaksmääramiseks usaldusväärsed. Kuna GTA andmebaasis või muus allikas puuduvad muud andmed, järeldas komisjon, et asjaomaste kõrvalsaaduste hinna parima ligikaudse väärtuse saamiseks tuleb järgida tava, mida on lüsiiniga samasse kategooriasse kuuluva toote dumpinguvastases menetluses juba kasutatud, ([11]) ja kasutada proportsionaalset arvutust. Kuna tootja ei esitanud lisateavet, mis võimaldaks võrdlusalust usaldusväärsemalt hinnata, jäeti tema märkused arvesse võtmata.

(39) Ajutise määruse põhjendustes 176, 178 ja 196 selgitas komisjon, et lüsiini tootmisel kasutatava auru võrdlusalus arvutati maagaasi maksumuse alusel. Eppen väitis, et nad ostavad auru seotud äriühingult, kes kasutab kütusena sütt, ning taotles, et hinna arvutamist kohandataks bituminoosse kivisöe põhjal.

(40) Sellega seoses märgitakse, et seotud äriühingut ei olnud mainitud teabes, mille Eppeni kontsern esitas oma küsimustiku vastustes, et võimaldada kontrollkäigu ajal kontrollimist. Lisateavet auru tootmisprotsessi kohta ega asjaomast väidet kinnitavaid tõendeid ei esitatud. Lisaks on komisjon sama üldise tootekategooriaga (nt erütritool) seotud muudel juhtudel kasutanud auruks muundamise protsessi puhul maagaasi maksumust. Tõendite puudumise tõttu lükkas komisjon väite tagasi.

(41) Meihua esitas tõendid ja viitas kontrolltõenditele, mis näitavad, et Meihua Jilini ja Meihua Xingjiangi kasutatav süsi on vastavalt pruunsüsi (HS-kood 2702 10) ja subbituminoosne süsi (HS-kood 2701 19). Meihua taotles, et komisjon kohandaks söe võrdlusalust, et see kajastaks kasutatavat sütt. Meihua tegi ettepaneku kasutada kas pruunsöe ja subbituminoosse söe puhul GTA hindu või alternatiivina bituminoosse kivisöe puhul Colombia hindu.

(42) Söe võrdlusaluse kindlaksmääramiseks kasutas komisjon kõikidest riikidest (v.a Hiina RV ja riigid, mis on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/755 ([12]) lisas 1) pärit impordi ühikuhindade kaalutud keskmist, nagu on märgitud GTA andmebaasis (ajutise määruse põhjendused 178 ja 185). Võrdlusalus määrati kindlaks antratsiidi (HS-kood 2701 11) hinna alusel, kuna see oli kood, mille eksportiv tootja oli deklareerinud oma küsimustiku vastustes. Esitatud tõendeid arvesse võttes nõustus komisjon siiski asjaomase väitega, sest GTA hindade kasutamine pruunsöe ja subbituminoosse söe puhul kajastab täpsemalt Meihua kontserni kasutatavaid söeliike. Komisjon ajakohastas Jilin Meihua söe võrdlusalust, kasutades GTA pruunsöe andmeid 0,502 jüaanini kilogrammi kohta ja Xingjiang Meihua söe võrdlusalust, kasutades GTA subbituminoosse söe andmeid 0,969 jüaanini kilogrammi kohta.

(43) Söe võrdlusaluse kindlaksmääramisel ajutises määruses ei võetud arvesse transpordikulusid, sest Meihua ei olnud küsimustiku vastustes transpordikulusid deklareerinud. Analüüsides Meihua esitatud lisaandmeid eespool põhjenduses 41 nimetatud söeostude kohta, märkis komisjon, et tehingud hõlmasid transpordikulusid, mida ei olnud tootjate küsimustikes deklareeritud, nagu komisjon on nõudnud.

([11]) Komisjoni 17. juuli 2024. aasta rakendusmäärus (EL) 2024/1959, millega kehtestatakse ajutine dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit erütritooli impordi suhtes (ELT L, 2024/1959, 19.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1959/oj).

([12]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/755 teatavatest kolmandatest riikidest pärit impordi ühiste eeskirjade kohta (ELT L 123, 19.5.2015, lk 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

(44) Uute esildiste põhjal tegi komisjon kindlaks, et transpordikulud moodustasid 11,4 % Jilin Meihua pruunsöe ostukuludest ja 44,6 % Xingjiang Meihua subbituminoosse söe ostukuludest. Kogukulude arvutamiseks kohaldas komisjon neid protsendimäärasid GTA andmebaasist saadud söe võrdlushindade juurdehindlusena, nagu on selgitatud põhjenduses 42. Selle tulemusel saadi koos söe ostukuludega Jilini kasutatava pruunsöe lõpphinnaks 0,560 jüaani kilogrammi kohta ja Xingjiang Meihua kasutatava subbituminoosse söe lõpphinnaks 1,402 jüaani kilogrammi kohta.

(45) Oma esildises palus Meihua tööjõukulude võrdlusalusega seotud arvutused läbi vaadata. Meihua märkis, et võrdlusalus põhines Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (edaspidi „ILO“) andmetel Colombia 2023. aasta „Lai sektor: tööstus“ kuupalga kohta, samas iganädalased töötunnid kajastasid Colombia 2023. aasta „muud tootmistegevust“. Komisjon tunnistas tehnilise vea olemasolu ja analüüsis täiendavalt ILO andmebaasis kättesaadavaid andmeid. Komisjon tegi sama allikat kasutades (tööjõu-uuring – kodumajapidamiste integreeritud uuring) kindlaks Colombia keemiatööstuse töötajate keskmise tunnitasu võrdlusaluse uurimisperioodil. See võrdlusalus kajastab lüsiini tootmise sektorit paremini kui üldisem sektori tulu. Seega otsustas komisjon kasutada asjaomast võrdlusalust, mis on 19,8 jüaani tunnis pärast ajutise määruse põhjenduses 189 nimetatud maksete, näiteks sotsiaalkindlustuse arvessevõtmist.

(46) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis Meihua, et komisjoni tavaks on olnud kehtestada tooraine võrdlusalused impordistatistika alusel. Võrdlusalused on CIF-hinnad, mis juba sisaldavad transpordikulusid. Seega tegi komisjon vea, lisades pruunsöe ja subbituminoosse söe alusel võrdlusaluste kindlaksmääramisel transpordikulude hinnalisandi (põhjendus 44).

(47) Komisjon nõustus, et rahvusvahelised võrdlusalused, milleks on pruunsöe puhul 0,502 jüaani kilogrammi kohta ja subbituminoosse söe puhul 0,969 jüaani kilogrammi kohta, on CIF-hinna tasemel ja hõlmavad piirile transportimise kulusid. Komisjoni väljakujunenud tava kohaselt võetakse normaalväärtuse arvutamisel siiski arvesse transpordikulusid piirilt tehasesse. Normaalväärtuse arvutamine hõlmab rahvusvahelise võrdlusaluse väärtuse suurendamist transpordikulude ja materjalikulude suhtarvu võrra, tuginedes eksportivate tootjate esitatud andmetele. Ainult nende kulude lisamise teel kajastatakse nõuetekohaselt võrdlusriigi tootja tehasesse tarnitud sisendmaterjalide väärtust. Selleks kohaldas komisjon Meihua küsimustiku vastustest saadud suhtarve. Kuna komisjon järgis kehtestatud metoodikat, lükati Meihua taotlus kaotada transpordikuludest tulenev hinnalisand tagasi ning Meihuale avaldatud arvutused ja sellest tulenevad dumpingumarginaalid jäid muutumatuks.

(48) Eurolysine esitas ka märkusi söe võrdlusaluste arvutamise kohta. Eurolysine oli vastu võrdlusaluse muutmisele pruunsöel ja subbituminoossel söel põhinevaks võrdlusaluseks, väites, et komisjon ei oleks tohtinud muuta esialgset võrdlusalust, mis põhines antratsiidil, sest Meihua taotles söe võrdlusaluste muutmist alles pärast esialgsete järelduste avalikustamist. Komisjon märkis, et ta püüab alati teha oma järeldused täpsete faktide ja parimate kättesaadavate andmete põhjal. Nagu on osutatud põhjenduses 41, oli komisjonil võimalik teha oma järeldused juba esitatud andmete ja Meihua tehases toimunud kontrollkäigu raames kontrollitud andmete põhjal (vt ajutise määruse põhjendus 28) ning seeläbi sai komisjon nõustuda Meihua esildisega kontserni äriühingutes kasutatavate söeliikide kohta. Seetõttu jäeti asjaomane märkus arvesse võtmata.

(49) Eurolysine oli vastu ka rahvusvaheliste söe võrdlusaluste kasutamisele, väites, et see lähenemisviis erineb ajutises määruses kasutatud lähenemisviisist. Samuti märkis ta, et komisjon ei ole võrdlusaluste arvutamisel arvesse võtnud importi Hiinasse. Mõlemad märkused on faktiliselt valed. Komisjon kasutas antratsiidi puhul rahvusvahelist võrdlusalust, nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 185. Komisjon võttis arvesse importi Hiinasse, nagu on kirjeldatud lõplike järelduste avalikustamise ([13]) raames esitatud söe võrdlusaluse arvutuste avalikus versioonis. Seepärast jäeti asjaomased märkused arvesse võtmata.

(50) Eurolysine märkis ka, et transpordikulude arvessevõtmisel, mida on kirjeldatud põhjenduses 44 ja milles pakutakse välja alternatiivne transpordikuludest tuleneva hinnalisandi arvutamise meetod, on tehtud tehniline viga. Nagu on selgitatud põhjenduses 47, järgiti hinnalisandi arvutamisel rangelt komisjoni metoodikat. Seetõttu jäeti see märkus arvesse võtmata.

([13]) t25.004917.

(51) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordas Eppen oma taotlust arvutada auru võrdlusalus pigem pruunsöe kui maagaasi põhjal, nagu on märgitud ajutise määruse põhjenduses 195. Eppen väitis, et aur osteti seotud äriühingult Eppen Energy, millest teatati komisjonile, ja mis oleks pidanud olema kontrollkäiguga hõlmatud. Ta esitas komisjonile seotud äriühingu raamatupidamissüsteemi kuvapildid, millest nähtub, et pruunsütt kasutati aurutootmiseks. Komisjon märgib, et kontrollkäigu ajal ei esitatud andmeid söe kasutamise kohta. Teise tootmistegureid käsitleva teate järgselt oli Eppenil mitu võimalust esitada teavet aurutootmiseks kasutatava söe ja söe konkreetsete kvaliteediomaduste kohta. Enne lõppetappi andmeid ei esitatud ning lõplike järelduste avalikustamise ajal esitatud andmeid ei ole võimalik kontrollida. Seepärast lükkas komisjon selle väite tagasi.

(52) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitati lisaks eespool põhjenduses 38 osutatud tööjõu ajakohastatud võrdlusalusele ja põhjenduses 42 kokkuvõtlikult esitatud söe võrdlusaluse muudatustele ajutise määruse põhjendustes 39–208 esitatud järeldused normaalväärtuse kohta. Selguse huvides asendatakse ajutise määruse tabelis 1 ridadel „Tööjõud“ ja „Kivisüsi“ andmed järgmiste andmetega.

„Tabel 1

Lüsiini tootmistegurid

Tootmistegur	Kauba kood	Andmeallikas	Väärtus (jüaani)	Mõõtühik
Tööjõud				
Tööjõud	[Ei kohaldata]	ILO	19,8	töötund
Energia				
Subbituminoosne süsi	2701 19	GTA	0,969	kg
Pruunsüsi	2702 10	GTA	0,502	kg“

3.2. **Ekspordihind**

(53) Kuna ekspordihinna arvutamise kohta märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 209–212.

3.3. **Võrdlus**

(54) Nagu on selgitatud ajutise määruse põhjenduses 218, kohandati ekspordihinna puhul neil juhtudel, kui tooted müüdi tootjalt teistele samasse kontserni kuuluvatele äriühingutele ja eksporditi seejärel liitu, vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 10 punktile i seotud kauplejate saadud hinnalisandit, kui leiti, et kauplejad täitsid komisjonitasu alusel töötava esindajaga sarnaseid ülesandeid. Meihua palus komisjonil jätta seotud kaubandusettevõtjate müügi-, üld- ja halduskulud ning kasumiosalus ekspordi arvutamisest välja, väites, et nad ei täida esindaja ülesandeid. Ta väitis, et kõik Meihua kontserni äriühingud (nii tootmis- kui ka kaubandusüksused) alluvad ühele majanduslikule juhtimisele, nad tegutsevad koos ühe ettevõtjana, kelle raames on uuritava toote tootmiseks ja sellega kauplemiseks ette nähtud ülesannete jaotus, ning nende suhted ei ole korraldatud esindajaga sarnaste ärisuhete alusel ega ole muul viisil seostatavad komisjonitasuga.

(55) Komisjon märkis, et Meihua esitatud küsimustiku vastused ja eelkõige ekspordimüügi füüsilise ja finantsvoo skeem iseloomustavad kaubandusettevõtjaid kui kauplejaid ning annavad tunnistust tootjate ja kauplejate vahelistest läbirääkimistest.

(56) Asjaolu, et kaubandusettevõtjad tegutsevad komisjonitasu alusel töötavate esindajatena, kinnitab veelgi kahe ettevõtja ja tehaste vaheliste müügilepingute olemasolu. Veelgi olulisem on see, et Meihua peakorteri ja Jilin Meihua vaheline ostuleping sisaldab tingimusi, mis on vastavalt vastutuse klausel ja klausel vaidluste rahumeelse lahendamise kohta või kui see ei õnnestu, siis kohtu kaudu. Nende tõendite olemasolu välistab Hiina Rahvavabariigis asuvate Meihua äriühingute liigitamise üheks majandusüksuseks. Nagu kohtupraktikas on märgitud, eeldab vahekohtuklausli olemasolu, mille eesmärk on lahendada kahe lepingu sõlminud äriühingu vahel tekkida võivaid lepingulisi vaidlusi, ning nende äriühingute vahelise solidaarsuse puudumine mitte ainult kahe eraldiseisva juriidilise isiku olemasolu, vaid ka kahe erinevate huvidega majandusüksuse olemasolu, ning see ei näi olevat kooskõlas ühe majandusüksuse olemasoluga ja ühe asjaomase äriühingu liigitamisega ettevõttesiseseks müügiosakonnaks ([14]). See kehtib veelgi enam Meihua HK puhul, kes on Hongkongis asuv tütarettevõtja, kes asub Hiinast eraldiseisval tolliterritooriumil, ning kelle ainus tegevus on kauplemine, nagu Meihua on esitanud, ning kes peab tehastega läbirääkimisi tingimuste üle ja sõlmib asjakohaseid lepinguid. Eelnevast tulenevalt lükkas komisjon Meihua väite tagasi ning kinnitas ajutise määruse põhjenduses 218 esitatud järeldused.

(57) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordas Meihua oma väiteid Meihua äriühingute ühe majandusüksuse staatuse kohta, kuid ei esitanud selle kohta uut teavet. Seetõttu lükati nende väide tagasi.

(58) Eppen esitas märkuse pärast lõplike järelduste avalikustamist ka Eppen Asia staatuse kohta. Eppen taotles, et Eppen Asiat ei käsitataks eraldi majandusüksusena ning et tehasest hankimise tasandi ekspordihinna saamiseks ei tehtaks mahaarvamisi kasumi ning müügi-, üld- ja halduskulude osas. Eppen väitis, et Eppen Asia on varifirma, kellel puudub sisuline tegevus ja kes ei tegutse komisjonitasu alusel töötava esindajana.

(59) Komisjon märkis siiski, et Eppen märkis pärast lõplike järelduste avalikustamist esitatud esildistes, et Heilongjiang Eppenilt Eppen Asiale suunatud müügi hind määrati kindlaks, arvates sõltumatute klientide lõpphinnast maha lõpphinna väikese marginaali, mis iseenesest on käsitatav komisjonitasuna. Lisaks sisaldab üks Eppeni esitatud ja lõplike järelduste avalikustamise kohta esitatud märkustes tsiteeritud lepingutest vastutuse ja vahekohtuklausleid vaidluste rahumeelse lahendamise kohta või kui see ei õnnestu, siis Hiina rahvusvahelise majanduse ja kaubanduse vahekohtukomisjoni kaudu kooskõlas nimetatud komisjoni sätetega. Nende tõendite olemasolu välistab Eppen Asia käsitamise ühe majandusüksuse osana. Nagu on märgitud ka põhjenduses 56, eeldab tulenevalt kohtupraktikast vahekohtuklausli olemasolu, mille eesmärk on lahendada kahe lepingu sõlminud äriühingu vahel tekkida võivaid lepingulisi vaidlusi, ning nende äriühingute vahelise solidaarsuse puudumine mitte ainult kahe eraldiseisva juriidilise isiku olemasolu, vaid ka kahe erinevate huvidega majandusüksuse olemasolu. Seega see ei näi olevat kooskõlas ühe majandusüksuse olemasoluga ja ühe asjaomase äriühingu liigitamisega ettevõttesiseseks müügiosakonnaks. See kehtib veelgi enam tütarettevõtja Eppen Asia puhul, mis asub teises riigis Singapuris. Seepärast lükkas komisjon Eppeni väite tagasi ning kinnitas ajutise määruse põhjenduses 218 esitatud järeldused.

(60) Lisaks väitis Eppen, et töötajate nimekiri tõendab, et Eppen Asia ei tegele müügiga, kuna nende töötajate seas puuduvad vastavate müügiülesannetega töötajad. Sellega seoses märgib komisjon, et Eppeni esitatud töölepingutes on selgelt sätestatud, et „äriühingul on õigus suunata töötajat osutama teenuseid seoses iga seotud teenusega, mida ei ole asjakohase ametikohaga seoses nimetatud“. Eespool öeldu põhjal lükatakse ühe majandusüksusega seotud väide tagasi.

(61) Nii Meihua kui ka Eppen esitasid märkusi seoses komisjoni meetodiga müügi-, üld- ja halduskulude sisendi arvutamiseks normaalväärtuse saamiseks ning sellest tulenevalt normaalväärtuse võrdlusega tehasest hankimise tasandi ekspordihinnaga. Need märkused on jätkuks ajutise määruse põhjendustes 219–222 käsitletud märkustele.

([14]) Vt näiteks kohtuotsus, Üldkohus, 11. september 2024, Sveza Verkhnyaya Sinyachikha NAO jt *vs.* Euroopa Komisjon, T-2/22, ECLI:EU:T:2024:615, punkt 57.

(62) Pärast ajutiste meetmete kehtestamist esitatud märkustes märkis Eppen, et Colombia äriühingu Sucroal müügi-, üld- ja halduskulud, mida komisjon kasutas normaalväärtuse arvutamiseks, sisaldavad kolme elementi: turustuskulud, halduskulud ja nn muud kulud. Eppen väidab, et „turustuskulud“ vastavad kuluelementidele, mis on otsesed kulud, mis on tekkinud väljaspool tehasest hankimise tasandit. Seega ei tohiks neid uuritava äriühingu arvestusliku normaalväärtuse arvutamisel arvesse võtta. Komisjon märgib, et Eppen ei esitanud väite toetuseks tõendeid turustuskulude jaotuse kohta. Seetõttu lükati kõnealune väide tagasi.

(63) Samamoodi väitis Meihua, et komisjon on arvutatavas müügi-, üld- ja halduskulude suhtarvus ekslikult arvesse võtnud turustuskulusid, samal ajal olles asjaomased kulud Meihua kontserni ekspordihinna arvutamisel maha arvanud. Meihua väide tugineb üksnes eeldusele, et Sucroali müügi-, üld- ja halduskulude jaotus seoses „turustuskuludega“ kajastab selliseid kulusid nagu käitlemis- ja laadimiskulud, veokulud ja muud lisakulud, mis arvati ekspordihinnast maha, et viia see tehasest hankimise tasandile. Seda eeldust ei toeta aga ükski toimikus olev tõend.

(64) Mõlema väite kohta märgib komisjon, et Sucroali teatatud „turustuskulud“ on osa müügi-, üld- ja halduskuludest. Seda näitab asjaolu, et Orbise andmebaasis esitatud „muud kulud“ on Colombia ametiasutuste esitatud andmetes jaotatud „turustuskuludeks“, „halduskuludeks“ ja „muudeks kuludeks“. Kättesaadavates andmetes ei ole turustuskulude raames esitatud täiendavat kulujaotust, mis võimaldaks konkreetseid kulukategooriaid kindlaks teha ja välja jätta. Turustuskulud on seega müügikulud, mis võivad hõlmata transpordikulusid, aga ka muid kulukategooriaid, nagu ladustamis- ja jaotusrajatiste, sealhulgas vajalike masinate ja sõidukite rendikulud või reklaami ja turu-uuringute kulud, mida ekspordihinnast maha ei arvatud.

(65) Lisaks väitis Meihua, et tõendamiskohustus lasub komisjonil, kuna ta peab tõendama, et kasutas moonutamata ja põhjendatud haldus-, müügi- ja üldkulusummat ning kasumisummat, nagu on nõutud alusmääruse artikli 2 lõikes 6a. Neid väiteid käsitleti ajutise määruse põhjenduses 220. Viimases esildises väitis Meihua lisaks, et komisjon peaks nõustuma sellega, et tal lasub tõendamiskohustus, viidates komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2025/58, ([15]) millega kehtestatakse dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina RVst pärit õhkrehvide impordi suhtes.

(66) Komisjon märkis, et rakendusmääruse (EL) 2025/58 põhjenduses 267 käsitles komisjon müügi-, üld- ja halduskulude sobivuse küsimust üksnes üldiselt, märkides, et „müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum ei paistnud olevat ebaproportsionaalselt suured ning loeti seega asjakohaseks“. Seoses üksikasjaliku teabega müügi-, üld- ja halduskulude kohta märgib komisjon, et õhkrehvide puhul, nagu on märgitud rakendusmääruse (EL) 2025/58 põhjendustes 270 ja 271, lahutas komisjon tõepoolest müügi-, üld- ja halduskulude arvutusest transpordikulud, et viia see tehasest hankimise tasandile, tuginedes äriühingu finantsaruannetes kättesaadavale teabele. Sucroali puhul ei olnud selline üksikasjalik teave aga hõlpsasti kättesaadav ning eksportivad tootjad (Eppen ja Meihua) ei teinud seda kättesaadavaks, et komisjon saaks transpordikulud maha arvata.

(67) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordasid nii Meihua kui ka Eppen oma väiteid komisjoni metoodika kohta müügi-, üld- ja halduskulude sisendi arvutamiseks normaalväärtuse saamiseks, kuid ei esitanud uut teavet. Seetõttu lükati nende väited tagasi.

(68) Kuna puudus lisateave, mis võimaldaks jätta teatavad kulud müügi-, üld- ja halduskulude arvutusest välja, leidis komisjon, et Sucroali müügi-, üld- ja halduskulude tase on moonutamata ja põhjendatud kauba tehasest hankimise tasandi puhul rakendamiseks ning lükkas saadud väited tagasi. Kuna võrdluse kohta muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 213–222.

([15]) Komisjoni 15. jaanuari 2025. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/58, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit uute või protekteeritud kummist õhkrehvide (mida kasutatakse bussidel või veoautodel ning mille koormusindeks on üle 121) impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L, 2025/58, 16.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/58/oj), põhjendused 262 ja 269–271.

3.4. **Dumpingumarginaalid**

(69) Nagu on kirjeldatud eespool põhjenduses 52, arvutas komisjon pärast huvitatud isikutelt saadud väiteid ja täiendavate märkuste puudumisel dumpingumarginaalid ümber.

(70) Lõplikud dumpingumarginaalid, väljendatuna protsendimäärana CIF-hinnast liidu piiril ilma tollimakse tasumata, on järgmised.

Äriühing	Lõplik dumpingumarginaal (%)
Meihua Group: — Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd — Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd	47,7
Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd	58,2
Muud koostööd tegevad äriühingud	53,1
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	58,2

4. **KAHJU**

4.1. **Liidu tootmisharu ja liidu toodangu määratlus**

(71) Kuna liidu tootmisharu ja liidu toodangu kindlaksmääramise kohta märkusi ei esitatud, kinnitas komisjon ajutise määruse põhjendustes 229–231 esitatud järeldused.

4.2. **Liidu tarbimine**

(72) Hiinast pärit lüsiini impordiandmete läbivaatamine uurimisperioodil, nagu on selgitatud põhjendustes 79–82 ja näidatud muudetud tabelis 3, mõjutas ajutise määruse tabelit 2. Lõplik tabel 2 on järgmine.

„Tabel 2

Liidu tarbimine (tonnides, lüsiinvesinikkloriidi ekvivalent)

	2020	2021	2022	Uurimisperiood
Liidu kogutarbimine	[465 000–510 000]	[470 000–515 000]	[450 000–495 000]	[410 000–450 000]
Indeks	*100*	*102*	*97*	*86*

Allikas: Eurostat (lüsiinvesinikkloriid, vedel lüsiin, lüsiinsulfaat, 2023), spetsiaalne turuteave (*) (lüsiinsulfaat, 2020–2022).

(*) Spetsiaalne turuteave on esitatud ajutise määruse põhjenduses 237.“

(73) Asjaomasel perioodil vähenes liidu tarbimine 14 protsendipunkti võrra.

(74) Kuna liidu tarbimise kohta märkusi ei esitatud, kinnitas komisjon ajutise määruse põhjendustes 234–236 esitatud järeldused.

4.3. **Import asjaomasest riigist**

(75) Ajutise määruse põhjendustes 237 ja 238 selgitas komisjon, et selleks, et mitte põhjendamatult hõlmata muid tooteid, pärinesid tema kasutatud lüsiinsulfaadi impordiandmed Hiina ja Indoneesia kaubandusstatistika kohta spetsiaalse turuteabe pakkujatelt. Täpset allikat ei olnud võimalik andmete esitaja taotluse tõttu avalikustada, kuid komisjonil oli olnud võimalik neid andmeid kontrollida.

(76) Pärast avalikustamist väitsid CESFAC ja Vall Companys, et komisjoni otsus mitte avalikustada lüsiinsulfaadi impordiandmete allikat tähendab, et huvitatud isikud peavad neid kasutama nimiväärtuses. Lisaks väitsid nad, et komisjon ja Eurolysine ei olnud kirjeldanud tarnijate kasutatud metoodikat ega hiljem ekspordi- või impordiandmetes tehtud kohandusi, et võimaldada lüsiinsulfaadi importi kindlaks teha, pidades silmas nende liigitamist nn CN-liitkoodide alla.

(77) CESFAC ja Vall Companys esitasid Hiinast imporditud lüsiini kohta läbivaadatud andmed, kasutades Eurostati andmeid lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaadi impordi kohta, mille nad olid saanud oluliste toorainete tarneahelaid jälgivalt turuteabe pakkujalt Kemiex. Eurostati ja Kemiexi kombineeritud andmete kohaselt oli Hiinast pärit impordi maht uurimisperioodil 296 869 tonni, mis on 11 % väiksem kui ajutise määruse tabelis 3 komisjoni avaldatud 329 052 tonni. CESFAC ja Vall Companys Group märkisid, et nende läbivaadatud arvutustes oli Hiinast pärit lüsiini import püsinud kogu asjaomasel perioodil suhteliselt stabiilne, vähenedes 2020.–2022. aastal ja taastudes 2022.–2023. aastal. Kokkuvõttes oli Hiinast pärit import alates 2020. aastast kuni uurimisperioodini suurenenud ainult 6 % võrreldes komisjoni teatatud 8 %-ga ning aastatel 2022–2023 oli see suurenenud 9 %, mitte 15 %.

(78) Samamoodi väitis CCCMC, et komisjon ei ole suutnud tõendada Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordi märkimisväärset suurenemist ei absoluutarvudes ega tarbimise või tootmisega võrreldes, väites, et impordimahu suurenemist 8 % võrra ei saa lugeda märkimisväärseks. Ta esitas Hiina ametliku lüsiinvesinikkloriidi ekspordistatistika, millest nähtub ekspordimahtude üldine vähenemine asjaomasel perioodil 14 % (aastatel 2021–2022) ja täiendav 16 % vähenemine aastatel 2022–2023 (uurimisperiood). CCCMC esitas Eurostati impordiandmed lüsiinsulfaadi (CN-koodid 2309 90 31 ja 2309 90 96) kohta asjaomasel perioodil, et näidata liitu suunatud impordi mahu vähenemist, väites, et komisjon ei hinnanud nõuetekohaselt lüsiini impordimahtu ega kõiki uurimisperioodil täheldatud suundumusi.

(79) Ajutises määruses kohaldas komisjon lüsiinsulfaadi impordiandmeid, mis pärinesid spetsiaalsest turuteabest kogu asjaomase perioodi kohta, et tagada lüsiinsulfaadi andmete järjepidevus, kuigi 2023. aastal koostati lüsiinsulfaadi jaoks eraldi CN-kood. Võttes arvesse CESFACi väidet Hiinast pärit lüsiinsulfaadi impordimahu kohta uurimisperioodil, hindas komisjon olukorda uuesti. Võttes arvesse, et alates 2023. aastast on lüsiinsulfaadi jaoks olemas eraldi CN-kood, jõudis komisjon järeldusele, et kõnealuse aasta puhul on asjakohasem kasutada Eurostati andmeid asjaomase tooteliigi impordi kohta, kuna need andmed on kõige usaldusväärsemad. Kuna eelnevatel aastatel imporditi lüsiinsulfaati liitkoodide alusel ja Eurostati andmed ei olnud kättesaadavad üksnes lüsiinsulfaadi kohta ning CESFACi esitatud Kemiexi andmed olid pisendatud võrreldes Eurostati impordistatistikaga lüsiinsulfaadi kohta uurimisperioodil, leidis komisjon, et kõige usaldusväärsem allikas oli endiselt impordiandmed, mis pärinesid spetsiaalsest turuteabest, mida komisjon oli kasutanud esialgses uurimisetapis.

(80) Lisaks märkis komisjon, et olid selged märgid selle kohta, et CESFACi kasutatud Kemiexi andmed sisaldasid tõsiseid vigu, sest nagu märkis ka kaebuse esitaja, tunnistas CESFAC, et uurimisperioodil (2023) oli Hiinast pärit lüsiinsulfaadi ekspordi hinnanguline maht, st 31 205 tonni, kohaldatavast kvoodist väiksem, mida kinnitas ka komisjon, et see ammendub 6. oktoobril 2023. Komisjon tuletas meelde, et CESFAC oli impordi ja ekspordi andmebaasi asemel kasutanud oluliste toorainete tarneahelaid käsitlevat spetsiaalset turuteavet.

(81) CESFACi esitatud andmed olid 5 % väiksemad kui Eurostati impordiandmed uurimisperioodi kohta, mis kinnitas, et Kemiexi puhul olid impordimahud pisendatud.

(82) Võttes arvesse ajakohastatud impordistatistikat, mida on kirjeldatud eespool põhjenduses 79, muudetakse ajutise määruse tabelit 3 järgmiselt.

„Tabel 3

Impordi maht ja turuosa

	2020	2021	2022	Uurimisperiood
Hiinast pärit impordi maht (tonnides)	304 015	294 812	285 083	313 449

	2020	2021	2022	Uurimisperiood
Indeks	*100*	*97*	*94*	*103*
Turuosa (%)	[60–69]	[49–63]	[59–69]	[70–79]
Indeks	*100*	*96*	*96*	*120*

Allikas: Eurostat (lüsiinvesinikkloriid, vedel lüsiin, lüsiinsulfaat, 2023), spetsiaalne turuteave (lüsiinsulfaat, 2020–2022).“

(83) Komisjon tegi kindlaks, et asjaomasel perioodil suurenes Hiinast pärit import 3 %, samal ajal kui selle impordi turuosa suurenes [60–69 %-lt] 2020. aastal [70–79 %-le] uurimisperioodil. Hiinast pärit import säilitas kogu asjaomasel perioodil liidu turul valitseva turuosa ning impordimahu üldine suurenemine toimus ajal, mil liidu lüsiini tarbimine vähenes 14 %, mille tagajärjel suurenes turuosa 20 %. Selle põhjal lükkab komisjon tagasi väite, et Hiinast pärit dumpinguhinnaga import ei ole märkimisväärselt suurenenud.

(84) Seoses väitega lüsiinsulfaadi impordiandmete allika läbipaistmatu käsitlemise kohta seoses aastatega 2020–2022 selgitas komisjon allpool esitatud põhjendustes 98–101, miks ta oli spetsiaalse turuteabe avalikustamata jätmist põhjendatuks pidanud.

(85) Kaebuse esitaja väitis, et liidu lüsiini tootmisharu poolt 7. novembril 2024 lüsiinsulfaadi kohta esitatud teabe eesmärk oli esitada täpsemaid andmeid. See teave esitati täiesti läbipaistvalt, nii et kõigil huvitatud isikutel oli võimalik andmetele juurde pääseda ja nendega tutvuda, sealhulgas lüsiini eri liikide kaupa. Arvestades, et spetsiaalse turuteabe pakkumisega tegeleb vaid piiratud arv pakkujaid, ei ole kaebuse esitaja allikat avalikustanud.

(86) CCCMC väitis, et komisjon ei olnud hoolikalt hinnanud lüsiinvesinikkloriidi, vedela lüsiini ja lüsiinsulfaadi muundamise määrasid, väites, et komisjon ei olnud esitanud tõendeid ümberarvestamise õigsuse kohta. CCCMC märkis, et lüsiinsulfaati turustatakse ka vedelal kujul. Vedelad lüsiini vormid sisaldavad 25 % lüsiini ja tahked vormid umbes 50 % lüsiini. Sellele tuginedes väitis CCCMC, et komisjoni esitatud impordinäitajad on ebaõiged ja ülepaisutatud ega anna teavet selle kohta, kuidas komisjon kohaldas muundamise määrasid impordi suhtes seoses CN-koodiga 2922 41 00, mis hõlmab nii lüsiinvesinikkloriidi kui ka vedelat lüsiini.

(87) CCCMC väitis ka, et komisjon ei ole esitanud põhjendatud ja piisavaid selgitusi tõendite kohta, et lüsiinsulfaati toodetakse üksnes Hiinas ja Indoneesias, ega teinud segmendipõhist kahjuanalüüsi lüsiinvesinikkloriidi, vedela lüsiini ja lüsiinsulfaadi lõikes.

(88) Komisjon kogus valimisse kaasatud Hiina eksportivate tootjate tasandil tõendeid selle kohta, et Hiina äriühingud ekspordivad ainult lüsiinvesinikkloriidi (lüsiini sisaldus tootes 78 %) ja lüsiinsulfaati (lüsiini sisaldus tootes 55 %), st lüsiinisisaldusega, mida on kasutatud muundamise määrades lüsiinsulfaadi ümberarvestamiseks lüsiinvesinikkloriidi ekvivalendiks. Komisjon kordas, et neid määrasid on selgitatud ajutise määruse põhjenduses 234. Komisjon märkis, et need põhinevad toodete avalikult kättesaadaval ja üldtuntud keemilisel koostisel ja molekulmassidel ning neid on kontrollitud Hiina eksportivate tootjate juurde tehtud kontrollkäikude käigus. Lisaks kasutavad kasutajad avalikustatud lüsiinisisaldust ning importijad ega kasutajad ei ole seda vaidlustanud. Ainsad teadaolevad lüsiinsulfaadi eksportijad asjaomasel perioodil olid Hiina ja Indoneesia eksportivad tootjad. Ükski huvitatud isik ei esitanud selle väite vastu ühtegi tõendit. Mis puudutab segmendipõhist kahjuanalüüsi, siis komisjon on ajutise määruse põhjenduses 37 järeldanud, et lüsiini vorm ei ole oluline, sest kõik kolm lüsiini vormi (vesinikkloriid, vedelik ja sulfaat) on vastastikku asendatavad, kuna tegemist on sama toitainega, millel on sama ülesanne. Komisjon järeldas ka eespool põhjenduses 27, et lüsiini kavandatud kasutus, lüsiini vorm ja lüsiini sisaldus tootes ei muuda selle põhimääratlust, omadusi ega seda, kuidas erinevad isikud sellest aru saavad. Seetõttu ei olnud vaja teha segmendipõhist kahjuanalüüsi. Komisjon lükkas selle väite tagasi.

(89) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis CCCMC, et komisjon oli lüsiinsulfaadi impordiandmete ja andmete allika suhtes kehtestanud ülemäärase konfidentsiaalsuse. Esiteks väitis CCCMC, et komisjon ei olnud avalikustanud eraldi andmeid Hiinast pärit lüsiinsulfaadi impordi kohta, vaid üksnes konsolideeritud impordiandmed, mis olid juba lüsiinvesinikkloriidi impordiks ümber arvestatud.

(90) Komisjon selgitas ajutises määruses (põhjendus 37), et kõik lüsiini vormid on vastastikku asendatavad, kuna tegemist on sama toitainega ning neil on sarnased füüsikalised, tehnilised ja keemilised põhiomadused. Kuigi komisjon avaldas konsolideeritud impordiandmed, mis olid lüsiinvesinikkloriidi impordiks ümber arvestatud, selgitas komisjon ajutises määruses ka seda, et Hiinast imporditakse üksnes lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaati. Lüsiinvesinikkloriidi impordiandmed on pärit Eurostatist. Seetõttu on võimalik arvutada tuginedes lüsiinsulfaadi impordiandmetele vesinikkloriidi impordimaht, kasutades ajutise määruse põhjenduses 234 kirjeldatud teisendustegurit (0,705 tonni) lüsiinsulfaadi teisendamiseks vesinikkloriidi ekvivalendiks. See väide lükatakse tagasi.

(91) Teiseks väitis CCCMC, et komisjon ei tõendanud, et lüsiinsulfaadi impordiandmete allika ja impordiandmete avalikustamine annaks väidetavalt „konkurendile märkimisväärse konkurentsieelise“ või avaldaks „olulist kahjustavat mõju teabe andjale või isikule, kellelt ta kõnealuse teabe sai“, väites, et Hiina eksportijatel peaks olema juurdepääs sellele teabele, kuna see on seotud nende impordiga.

(92) Komisjon selgitas ajutise määruse põhjenduses 238, et Hiinast pärit importi käsitlevate andmete allikat ei saanud andmete esitaja taotluse tõttu avalikustada. Komisjon selgitab lisaks allpool põhjenduses 99, miks ta oli pidanud Hiinast pärit lüsiinsulfaadi importi käsitlevate andmete avalikustamist piisavaks, avaldamata seejuures nende andmete päritolu. Komisjon jäi seisukohale, et lüsiinsulfaadi impordiandmed avalikustati (põhjendus 82 eespool) ja et nende andmete allika avalikustamine oleks vastuolus algandmete esitaja tingimustega.

(93) Kolmandaks kordas CCCMC pärast lõplike järelduste avalikustamist, et komisjon ei ole teinud segmendipõhist kahjuanalüüsi lüsiinvesinikkloriidi, vedela lüsiini ja lüsiinsulfaadi lõikes, väites, et lüsiini vormid ei ole vastastikku asendatavad, ning et komisjonil olid asjaomase analüüsi tegemiseks vajalikud andmed.

(94) Komisjon jäi eespool põhjenduses 88 esitatud seisukoha juurde ning selgitas täiendavalt, et valdavat enamikku lüsiinist kasutatakse loomasöödas, mille puhul lüsiini kasutajad kinnitasid lüsiini vormide asendatavust. CCCMC poolt eespool põhjenduses 20 tsiteeritud teadusartikkel näitas, et lüsiini vormide vahel on otsene konkurents. Komisjon jäi oma seisukoha juurde, et ajutine määrus sisaldas kõiki olulisi tõendeid ja mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet konfidentsiaalsena esitatud andmetest, et huvitatud isikud saaksid kasutada oma kaitseõigust.

(95) Lisaks väitis CCCMC, et komisjon ei käsitlenud märkusi selle kohta, kuidas hinnati Hiinast pärit impordi mõju liidu tootmisharu olukorrale seoses liidu tarbimise vähenemisega ja liidu tootmisharu tootmismahtude suundumustega seoses Hiina impordiga liitu. Eelkõige väitis CCCMC, et liidu tootmisharu toodang vähenes kõige rohkem aastatel 2021–2022, st kui ka Hiinast pärit lüsiini import vähenes, ning seega ei olnud see langussuundumusi selgitav asjaolu.

(96) Komisjon jäi seisukohale, et CCCMC esitatud märkusi on piisavalt üksikasjalikult käsitletud eespool põhjendustes 79, 83 ja 88 ning allpool põhjendustes 103, 105, 106 ja 107. Kokkuvõttes nähtub vastupidiselt CCCMC väidetele tabelist 2, et liidu tarbimine vähenes uurimisperioodil 14 protsendipunkti, samal ajal kui liidu tootmine vähenes 83 protsendipunkti (tabel 5). Samal perioodil säilitas Hiina import liidus valitseva turuosa (tabel 3) ning kuigi impordimahud vähenesid 2022. aastal 3 protsendipunkti, oli see vähenemine väiksem kui liidu tarbimise vähenemine (–5 protsendipunkti). Lisaks oli komisjon käsitlenud ajutise määruse põhjenduses 284 märkust spiraalse mõju kohta uurimisperioodil. See väide lükati tagasi.

4.3.1. *Asjaomasest riigist pärit impordi hinnad ja hinna allalöömine*

(97) CCCMC väitis, et tulenevalt Eurostati andmetest CN-koodide 2922 41 00, 2309 90 96 (liitkood) ja 2309 90 31 (liitkood) kohta on Hiina impordihindade langus aastatel 2022–2023 palju suurem kui ajutises määruses komisjoni esitatud impordihinnad (Eurostati andmed CN-koodi 2922 41 00 kohta ja Eurolysine andmed lüsiinsulfaadi kohta) ning et impordiandmete konfidentsiaalsuse tagamine kahjustab tugevalt tema kaitseõigust.

(98) Seoses impordistatistikaga selgitas komisjon, et kuigi Eurostat on avalikult kättesaadav andmebaas, mis hõlmab kaheksakohaliste CN-koodide impordistatistikat, ei saanud komisjon lüsiinsulfaadi puhul kasutada kehtivate TARICi koodide 2309 90 31 51, 2309 90 31 59, 2309 90 96 51, 2309 90 96 59 impordistatistikat, kuna need TARICi koodid olid aastatel 2020–2022 nn liitkoodid, mis hõlmasid muid tooteid kui asjaomane toode. Lisaks selgitas komisjon ajutise määruse põhjendustes 237 ja 238, et lüsiinvesinikkloriidi (Hiina) impordiandmed saadi Eurostatist ning lüsiinsulfaadi impordiandmeid kontrolliti spetsiaalse turuteabe abil, et saada lüsiinsulfaadi impordist täpsem ülevaade. Täpsemalt hankis komisjon Eurostatilt ja Surveillance'ilt lüsiinsulfaadi impordistatistika (liitkoodid) asjaomase perioodi kohta ning komisjon märkis, et impordimaht jäi 2020. aasta 662 896 tonni ja 2023. aasta 537 126 tonni vahele, st see oli märkimisväärselt suurem kui tollimaksuvaba tariifikvoot. Võttes arvesse, et lüsiinsulfaadi tollimaksuvaba kvoot ammendus asjaomase perioodi igal aastal sügiskuudel, leidis komisjon, et Eurostati statistika ei ole täpne. Komisjon analüüsis Hiinast pärit lüsiinsulfaadi ekspordiandmeid, mis saadi spetsiaalsest turuteabest, ja märkis, et need andmed annavad täpsema ülevaate lüsiinsulfaadi impordist liitu.

(99) Lisaks märkis komisjon, et kohtuasjas T-326/21 ([16]) järeldas Üldkohus punktides 52 ja 53, et „teatavad hagiavalduses esitatud väited näivad heitvat komisjonile ette, et ta ei edastanud hagejatele teavet kasutatud andmete päritolu kohta. Hagejad ei selgita siiski, kuidas andmete päritolu avalikustamine oli nende huvide kaitsmiseks vajalik, kuna andmed ise edastati neile ja komisjon vastas ka hagejate vastuväidetele. Eeltoodut arvestades ei ilmne kuidagi, et komisjon ei edastanud hagejatele vajalikku teavet, et nad saaksid tulemuslikult esitada oma seisukoha väidetavate faktide ja asjaolude tõelevastavuse ja asjakohasuse kohta ning tõendite kohta, millele tugineti." Asjaomast kohtupraktikat arvesse võttes pidas komisjon seega piisavaks avalikustada andmed Hiinast pärit lüsiinsulfaadi impordi kohta, avaldamata seejuures nende andmete päritolu. Seetõttu lükati CCCMC väide tagasi.

(100) Lisaks tuletas komisjon meelde, et CN-koodid 2309 90 96 ja 2309 90 31, mida CCCMC kasutas lüsiinsulfaadi keskmise hinnalanguse tõendamiseks aastatel 2022–2023, olid nn liitkoodid, mis hõlmasid kuni 2023. aastani ka muid imporditud tooteid. Seetõttu on CCCMC mis tahes tõendid asjaomaste CN-koodide hinnamuutuste kohta põhjendamatud ja ebaõiged, kuna kasutatud hinnad olid lüsiini ja muude toodete keskmised hinnad. Komisjon selgitab Hiinast pärit lüsiini impordimahtu täpsemalt selle määruse punktides 4.3.1 ja 5.1.

(101) Seetõttu leidis komisjon, et kaebus ja ajutine määrus sisaldasid kõiki olulisi tõendeid ja mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet konfidentsiaalsena esitatud andmetest, et huvitatud isikud saaksid kasutada oma kaitseõigust kogu menetluse vältel. Tuletatakse meelde, et alusmääruse artikkel 19 ning üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe VI artikli rakendamise lepingu artikli 6 punkt 5 võimaldavad kaitsta konfidentsiaalset teavet olukorras, kus avalikustamine annaks konkurendile märkimisväärse konkurentsieelise või avaldaks olulist kahjustavat mõju teabe andjale või isikule, kellelt ta kõnealuse teabe sai. Konfidentsiaalsena esitatud teave kuulub nendesse kategooriatesse. Igal juhul on kaebuse esitaja esitanud kokkuvõtte kaebuse konfidentsiaalsete osade sisust. Samuti oli komisjon ajutise määruse põhjenduses 17 selgitanud, et kuna liidu tootmisharu koosneb ühest tootjast, on arusaadav, et kahjutegurid olid kaebuses esitatud vahemikena ja indekseeritud kujul. Seepärast lükkas komisjon tagasi väite, et uurimise käigus rikuti CCCMC esindatavate äriühingute kaitseõigusi.

([16]) Kohtuotsus, Üldkohus, 21. juuni 2023, Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd ja Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd *vs.* Euroopa Komisjon, T-326/21, ECLI:EU:T:2023:347.

(102) Lisaks väitis CCCMC, et komisjon ei esitanud andmeid, mis näitaksid hinna allalöömise suundumust, st hinnakujunduslikku käitumist, mis jätkub kogu asjaomasel perioodil. Peale selle väitis CCCMC, et komisjon ei esitanud tõendeid Hiina ja liidu impordi vastastikuse mõju kohta asjaomasel perioodil, väites, et komisjoni järeldus hinna allalöömise kohta ei ole kooskõlas objektiivse uurimise kohustusega. Seda väidet silmas pidades väitis kaebuse esitaja, et liidu tootmisharu oli kaebuses tõendanud, et hinna allalöömine ei ole püsinud muutumatuna, kuna see algas ammu enne uurimisperioodi ja suurenes pidevalt.

(103) Komisjon märkis, et objektiivne hinna allalöömist käsitlev analüüs peaks põhinema samasuguste tooteliikide hindade võrdlusel. Seepärast on komisjoni järjekindel tava teha see analüüs valimisse kaasatud eksportivate tootjate ja liidu tootmisharu üksikasjalike müügiandmete põhjal uurimisperioodil, kuna need andmed võimaldavad tooteliikide kaupa võrdlemist. Eelnevate aastate kohta ei saa sellist analüüsi teha, kuna puuduvad sellised üksikasjalikud andmed. See väide lükati tagasi.

(104) Lisaks väitis CCCMC, et Eurostati andmed näitavad Hiinast pärit impordi puhul oluliselt kõrgemaid hindu kui need, mille komisjon esitas ajutise määruse tabelis 4, ning et komisjon ei ole esitanud piisavalt tõendeid Hiina impordi poolt liidu tootmisharule suunatud hinna allalöömise, hinna allasurumise ja hinnasurve kohta. Ta rõhutas, et Hiina impordimaht ja turuosa vähenesid 2021. aastal ning Hiina hinnad tõusid märkimisväärselt, samal ajal kui liidu tootmisharu oli märkimisväärselt kahjumis. CCCMC väitis, et kui Hiina import oleks liidu tootmisharu müügihinnad alla surunud, oleks liidu tootmisharu kasumlikkus pidanud 2021. aastal paranema.

(105) Mis puutub Hiina impordihindadesse, siis nagu ajutises määruses juba selgitatud, saadi Hiinast pärit lüsiinvesinikkloriidi keskmine impordihind Eurostatist CN-koodi 2922 41 00 alusel. Hiinast pärit lüsiinsulfaadi keskmine impordihind saadi kaebuse esitaja esitatud spetsiaalsest turuteabest. Tabelis 4 avaldatud andmed on saadud lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaadi impordihindade kaalutud keskmise põhjal, mis põhineb iga vastava lüsiini vormi impordimahtudel asjaomasel aastal.

(106) Komisjon kordab, et CN-koodide 2309 90 31 ja 2309 90 96 alla kuuluvate keskmiste impordihindade arvessevõtmine ei ole õige, kuna asjaomased CN-koodid hõlmasid aastatel 2020–2022 mitut muud toodet. Seoses uurimisperioodiga selgitas komisjon eespool põhjendustes 79–82, et ta ajakohastas uurimisperioodil lüsiinsulfaadi impordiandmeid CN-koodide 2309 90 31 ja 2309 90 96 puhul, kuna need koodid olid 2023. aastal ette nähtud üksnes lüsiinsulfaadile. Ajakohastatud andmete põhjal muutus keskmine impordihind uurimisperioodil ning seetõttu muudetakse ajutise määruse tabelit 4 järgmiselt.

„Tabel 4

Impordihinnad (eurot tonni kohta)

	2020	2021	2022	Uurimisperiood
Hiina	876	1 342	1 679	1 159
Indeks	*100*	*153*	*192*	*132*

Allikas: Eurostat (lüsiinvesinikkloriid, vedel lüsiin, lüsiinsulfaat, 2023), spetsiaalse turuteabe pakkuja (lüsiinsulfaat, 2020–2022).“

(107) Seoses väitega, milles seati kahtluse alla Hiina impordi põhjustatud hinna allasurumine ja hinnasurve liidu tootmisharule, märkis komisjon, et Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordi hinnad olid asjaomasel perioodil palju madalamad kui liidu tootmisharu müügihinnad (ning Brasiiliast, Indoneesiast ja Lõuna-Koreast pärit lüsiini impordi hinnad). On ilmselge, et sellised madalad hinnad koos väga suure turuosaga, mis ulatus uurimisperioodil [70–79 %-ni], on liidu tootmisharu hindu alandanud, nagu näitavad nende kasumlikkuse näitajad.

(108) CCCMC palus komisjonil esitada kahjumarginaali arvutuse üksikasjaliku mittekonfidentsiaalse versiooni, mis näitab, et kahju tuvastati 100 % valimisse kaasatud äriühingute impordimahtude puhul, sealhulgas arvestades komisjoni tehtud kohandusi. Komisjon lükkas taotluse tagasi ja tuletas CCCMC-le meelde, et hinna allalöömise arvutused avalikustati valimisse kaasatud eksportivatele tootjatele üksnes seetõttu, et arvutused on äriühingupõhised ja sisaldavad tundlikke hinnaandmeid, mistõttu on need oma olemuselt konfidentsiaalsed. Kõigil andmete esitajatel oli võimalus üksikasjalikult kontrollida komisjoni tehtud asjakohaseid arvutusi ja esitada nende kohta märkusi.

(109) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis CCCMC, et komisjon ei esitanud faktilist alust, et teha kindlaks hinna allalöömine „100 % valimisse kaasatud äriühingute impordimahtude puhul“, võttes arvesse lüsiini vormide mittevastavust.

(110) Komisjon teatas, et hinna allalöömise arvutuste üksikasjad on konfidentsiaalsed ja et need edastati asjaomastele valimisse kaasatud Hiina eksportivatele tootjatele. Komisjon jäi seisukohale, et kohaldatud lähenemisviis oli alusmäärusega kooskõlas.

(111) Lisaks väitis CCCMC, et komisjon ei esitanud faktilist alust järeldusele, et väidetavalt madalate hindadega Hiina import põhjustas liidu tootmisharule hinna allasurumist, ning et ajutises määruses ei olnud isegi mainitud hinna allasurumist.

(112) Komisjon täpsustas, et ajutise määruse põhjendustes 250 ja 289 on kirjeldatud Hiina impordi avaldatavat hinnasurvet. Komisjon selgitas, et Hiinast pärit import lõi liidu tootmisharu hinnad uurimisperioodil märkimisväärselt alla ning need olid kogu asjaomasel perioodil liidu tootmisharu hindadest madalamad, mis tõi kaasa liidu tootmisharu müügihindade languse, mis suurendas rahalist kahju veelgi. Seda näitasid Hiinast pärit impordi maht, turuosa ja keskmine impordihind. See väide lükati tagasi.

(113) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 244–250.

4.4. **Liidu tootmisharu majanduslik olukord**

4.4.1. *Üldised tähelepanekud*

(114) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 251–254.

4.4.2. *Makromajanduslikud näitajad*

4.4.2.1. Tootmine, tootmisvõimsus ja tootmisvõimsuse rakendamine

(115) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 255–258.

4.4.2.2. Müügimaht ja turuosa

(116) Hiinast pärit lüsiini impordiandmete läbivaatamine uurimisperioodil, nagu on selgitatud põhjenduses 79 ja näidatud muudetud tabelis 3, mõjutas ka ajutise määruse tabelit 6. Lõplik tabel 6 on järgmine.

„Tabel 6

Müügimaht ja turuosa

	2020	2021	2022	Uurimisperiood
Müügimaht liidu turul (tonnides)	[52 000–57 000]	[68 000–75 000]	[31 000–34 000]	[7 500–9 000]

	2020	2021	2022	Uurimisperiood
Indeks	*100*	*132*	*63*	*16*
Turuosa (%)	10,7	14	7	2
Indeks	*100*	*130*	*65*	*18*

Allikas: Eurolysine'i vastus küsimustikule."

(117) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 259–261.

4.4.2.3. Kasv

(118) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendus 262.

4.4.2.4. Tööhõive ja tootlikkus

(119) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 263–265.

4.4.2.5. Dumpingumarginaali suurus ja varasemast dumpingust taastumine

(120) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 266–267.

4.4.3. *Mikromajanduslikud näitajad*

4.4.3.1. Hinnad ja neid mõjutavad tegurid

(121) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 268–271.

4.4.3.2. Tööjõukulud

(122) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 272–273.

4.4.3.3. Varud

(123) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 274–275.

4.4.3.4. Kasumlikkus, rahavoog, investeeringud, investeeringutasuvus ja kapitali kaasamise võime

(124) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis CCCMC, et komisjon ei ole käsitlenud märkusi liidu tootmisharu rahavoogude suurenemise ja investeeringutasuvuse kohta.

(125) Komisjon jäi seisukohale, et rahavoo suundumust on selgitatud ajutise määruse põhjenduses 278 ja investeeringutasuvust ajutise määruse põhjenduses 280. Kuigi rahavoog paranes uurimisperioodil varude müügi tõttu, jäi see kogu asjaomasel perioodil negatiivseks. Näiliselt paranevat investeeringutasuvuse suundumust uurimisperioodil seostati kasumlikkuse väiksema vähenemisega võrreldes eelnevate aastatega, mille põhjustas vähene tootmine uurimisperioodil. Hiina impordi mõju tootmismahtude vähenemisele on kirjeldatud ajutise määruse punktides 4.3 ja 4.4. Asjaomased väited lükati tagasi.

(126) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 276–281.

4.5. **Järeldus kahju kohta**

(127) Kõik pärast ajutise määruse avaldamist esitatud asjaomaste isikute väited lükati tagasi. Seepärast järeldas komisjon ajutises määruses tehtud järelduste põhjal, et liidu tootmisharu kandis olulist kahju alusmääruse artikli 3 lõike 5 tähenduses, ja seega kinnitati ajutise määruse põhjendused 282–286.

5. **PÕHJUSLIK SEOS**

5.1. **Dumpinguhinnaga impordi mõju**

(128) CCCMC, CESFAC ja Vall Companys väitsid, et ajutises määruses ei käsitletud piisavalt põhjuslikku seost Hiina impordi ja liidu tootmisharu müügi vahel ega seda, kas Hiinast pärit lüsiini import tegelikult põhjustas liidu tootmisharule olulist kahju. Seetõttu tugines see osaliselt CESFACi enda (alternatiivsetele) impordiandmetele, mille komisjon tagasi lükkas, nagu on nõuetekohaselt selgitatud eespool punktis 4.3.

(129) CCCMC, CESFAC ja Vall Companys väitsid, et liidu tootmisharu müügimahtude muutumine ei ole seotud Hiina impordi muutumisega, eelkõige kuna Hiinast pärit impordi maht vähenes aastatel 2021–2022 ja liidu tootmisharu ei lõiganud asjaomasest vähenemisest kasu, sest ka tema müük vähenes 2022. aastal. Kuid nagu on näidatud ajutise määruse tabelites 2 ja 3, vähenes tarbimine aastatel 2021–2022 märkimisväärselt ja palju rohkem kui Hiinast pärit impordi maht, ning seetõttu ei olnud liidu tootmisharul võimalik osa Hiina turgudele kaotatud mahtudest taastada, isegi kui see oleks olnud kulude ja hindade seisukohast võimalik. Seepärast lükati väide tagasi.

(130) CCCMC väitis ka, et komisjon ei ole tõendanud hinna allalöömist ega ka seda, et Hiina impordiga kaasnes liidu tootmisharule hinna allasurumine ja hinnasurve. Sellega seoses märkis komisjon, et Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordi hinnad olid palju madalamad kui liidu tootmisharu müügihinnad ning Brasiiliast, Indoneesiast ja Lõuna-Koreast pärit lüsiini impordihinnad (ajutise määruse tabel 12). Seega on ilmselge, et liidu turul kogu asjaomasel perioodil turgu valitsevat seisundit omava Hiina lüsiini hind avaldas liidu tootmisharule ja ka muudest kui Hiina allikatest pärit impordile hinnasurvet ja surus neid alla. Seepärast lükkas komisjon selle väite tagasi.

(131) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis CCCMC, et kriteerium, mille kohaselt tuleneb Hiina impordi mõju puhul arvestada impordimahtu, hinnamõju ning mõju liidu tootmisharule, ei ole täidetud ning et Hiina import ei ole liidu tootmisharule kahju tekitanud. CCCMC väitis, et komisjon ei uurinud piisavalt üksikasjalikult, kuidas asjaomase impordi mahud ja hinnad mõjutasid asjaomasel perioodil samasuguste omamaiste toodete hindu, et see võiks põhjustada hinna allalöömist ja allasurvet ning kahju liidu tootmisharule.

(132) Komisjon ei olnud sellega nõus ja leidis, et ajutise määruse 4. jaos ja lõplike järelduste avalikustamise dokumendis (mida on käsitletud käesoleva määruse 4. jaos) avaldati sellega seoses piisav analüüs. See väide lükati tagasi.

(133) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 288–291.

5.2. **Muude tegurite mõju**

5.2.1. *Import kolmandatest riikidest*

(134) CESFAC ja Vall Companys väitsid, et kolmandatest riikidest pärit import oli kaebuse esitaja väidetava kahju oluline põhjustaja asjaomasel perioodil, eelkõige 2022. aastal, ning et komisjon ei olnud hinnanud muude kolmandate riikide impordi mõju kahju tekkimisele asjaomasel perioodil.

(135) Komisjon tuletas meelde, et komisjon oli analüüsinud ajutise määruse põhjendustes 292–298, milline roll võis muudest kolmandatest riikidest pärit impordil olla liidu tootmisharule põhjustatud kahjus. Selles analüüsis jõudis komisjon järeldusele, et i) muude kolmandate riikide kui Hiina turuosa vähenes 2020. aasta ja uurimisperioodi vahelisel perioodil 4 % ning püsis uurimisperioodil [20–25 %] ning ii) Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordi hinnad olid palju madalamad kui liidu tootmisharu müügihinnad ning Brasiiliast, Indoneesiast ja Lõuna-Koreast – kes kuulusid nelja muu impordiallika hulka – pärit lüsiini impordihinnad; arvestades, et USAst pärit impordi hinnad olid sarnasel tasemel, kuid USAst pärit impordi maht vähenes alates 2020. aastast kuni uurimisperioodini poole võrra. CESFAC ja Vall Companys ei seadnud neid järeldusi kahtluse alla ning seetõttu lükati väide tagasi. Hiinast pärit lüsiini impordiandmete läbivaatamine uurimisperioodil, nagu on selgitatud põhjenduses 79 ja näidatud muudetud tabelis 3, mõjutas muude kolmandate riikide kui Hiina lüsiini eksportivate tootjate turuosa uurimisperioodil. Komisjon avalikustas turuosa vahemikud ajutise määruse tabelis 12. Uued turuosad jäävad ajutises määruses avaldatud vahemikku.

(136) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 292–298.

5.2.2. *Liidu tootmisharu eksporditegevus*

(137) CESFAC ja Vall Companys väitsid, et eksportmüük, mis moodustab 20 % liidu tootmisharu kogumüügist, moodustab sellest märkimisväärse osa ning sellesse ei tohiks komisjoni analüüsis kergekäeliselt suhtuda.

(138) Komisjon jäi oma seisukohale ajutise määruse põhjendustes 300 ja 301 selgitatud põhjustel (eelkõige maht, mahu suundumused ja hinnad), et asjaomane müük ei nõrgendanud põhjuslikku seost.

(139) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis CCCMC, et kehv eksporditegevus, omaimport ja lüsiini asemel eritoodetele keskendumine ning halb olemasolev finantsseisund kõrvaldasid väidetava põhjusliku seose dumpinguhinnaga impordi ja tuvastatud olulise kahju vahel.

(140) Nagu on selgitatud ajutise määruse põhjendustes 300 ja 301, väitis komisjon, et liidu tootmisharu eksport vähenes lineaarselt koos tootmise vähenemisega asjaomasel perioodil. Komisjon tõendas juba ajutise määruse punktis 4.3 ja lõplike järelduste avalikustamise dokumendis (mida on kajastatud eespool punktis 4.3), et tootmise vähenemine oli tingitud Hiinast pärit impordist. Seoses väitega omaimpordi kohta selgitas komisjon ajutise määruse põhjenduses 303, et seda importi võis lugeda piiratuks ja selle eesmärk oli parandada liidu tootmisharu rahavoogude positsiooni. Samamoodi selgitas komisjon ajutise määruse põhjenduses 310, et muude aminohapete tootmine on lüsiini tootmisprotsessist eraldiseisev ega mõjuta lüsiinitehase tootmisvõimsuse rakendamist. Komisjon jäi ka seisukohale, et väidet liidu tootmisharu varasema halva majandusliku olukorra kohta on piisavalt käsitletud ajutise määruse põhjenduses 312. See väide lükati tagasi.

(141) Kuna muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 299–301.

5.2.3. *Muud tegurid*

(142) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 302–313.

5.3. **Järeldus põhjusliku seose kohta**

(143) Kõik pärast ajutise määruse avaldamist esitatud asjaomaste isikute väited lükati tagasi. Seetõttu järeldas komisjon ajutises määruses esitatud tähelepanekute põhjal, et Hiina RVst pärit dumpinguhinnaga import põhjustas liidu tootmisharule olulist kahju ning et teised tegurid ei nõrgendanud ega kõrvaldanud ei eraldi ega koos vaadelduna põhjuslikku seost dumpinguhinnaga impordi ja olulise kahju vahel.

6. **MEETMETE TASE**

6.1. **Kahjumarginaal**

(144) CCCMC, CESFAC ja Vall Companys väitsid, et mittekonfidentsiaalses uurimistoimikus ei ole esitatud teavet investeerimiskavade ja edasilükatud projektide kohta ning et asjaomast summat ei tohiks kasutada taotletava kasumi arvutamisel, täpsustades, et „tavapäraseid konkurentsitingimusi“ ei tohiks võrdsustada „ideaalsete konkurentsitingimustega“ ning et taotletava kasumi hindamisel tuleb lähtuda tegelikest (tavapärastest) konkurentsitingimustest asjaomasel turul.

(145) Kaebuse esitaja väitis, et tema strateegia põhiaspektid olid glükoolhappe tootmise industrialiseerimine ja valiini jaoks täiendava tootmisvõimsuse loomine ning need kaks projekti nõudsid märkimisväärseid investeeringuid. Hiinast pärit dumpinguhinnaga lüsiini põhjustatud halbade majanduslike näitajate tõttu ei olnud kaebuse esitajal kunagi võimalik neid investeeringuid teha.

(146) Komisjon tuletas meelde, et ajutises määruses ja toimikusse lisatud teates ([17]) oli ta selgitanud, et ta on kontrollinud kaebuse esitaja poolt selle kohta esitatud teavet ja leidnud, et väide on põhjendatud. Komisjon oli ka selgitanud, kuidas ta oli asjaomase kohanduse kindlaks teinud. Konfidentsiaalsusnõuete tõttu ei olnud võimalik esitada üksikasju kaebuse esitaja investeerimiskavade ja edasilükatud projektide kohta. Komisjon leidis, et tavapärastes konkurentsitingimustes ei moonutaks kahju tekitav dumpinguhinnaga import turgu. Kontrollitud väide saamata jäänud investeeringute kohta oli selgelt seotud moonutatud turuolukorraga ning seetõttu kinnitas komisjon, et sihthinna kohandamine alusmääruse artikli 7 lõike 2c alusel oli põhjendatud.

(147) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis CCCMC, et olulised faktid ei tõenda, et alusmääruse artikli 7 lõike 2c kohased kohandused on põhjendatud. CCCMC väitis, et saamata jäänud investeeringuid ei saa selgelt seostada moonutatud turuolukorraga.

(148) Komisjon jäi oma seisukohale, võttes arvesse konfidentsiaalsusnõudeid, et eespool põhjenduses 146 nimetatud toimikusse lisatud teates sisalduvat teavet sai lugeda piisavaks, et põhjendada, et edasilükatud investeerimiskavad olid seotud Hiinast pärit dumpinguhinnaga impordiga. Seepärast lükati väide tagasi.

(149) Teiseks ei nõustunud CCCMC ja CESFAC sellega, et komisjon arvutas liidu tootmisharu praegused ja tulevased keskkonnakulud alusmääruse artikli 7 lõike 2d alusel, muu hulgas sihthinna kohandamise eesmärgil. CCCMC väitis, et komisjoni kohaldatud keskkonnastandardid suurendasid kunstlikult sihthinda ning et WTO eeskirjad ei luba kasutada dumpinguvastast poliitikat keskkonna- või tööstandardite eksterritoriaalseks jõustamiseks. CCCMC ei nõustunud ka lubatud heitkoguse ühikute tulevaste kulude arvutamisega, väites, et komisjoni arvutatud arvnäitaja on ülehinnatud ning et kaebuse esitaja on pidevalt saanud rohkem tasuta lubatud heitkoguse ühikuid, kui ta vajab oma tegelike heitkoguste katmiseks. Kaebuse esitaja vaidlustas CCCMC väite, et liidu lüsiini tootmisharu sai rohkem kvoote, kui tal oli vaja oma tegelike heitkoguste katmiseks, ning väitis, et CCCMC võttis arvesse ainult ühe Prantsusmaa registrisse kantud käitise andmeid ning et aminohapete tootmisel puudub õigus elektriga seotud kaudsete CO_2 kulude hüvitamisele.

(150) Komisjon lükkas CCCMC ja CESFACi väite tagasi. Ta märkis, et saadud lubatud heitkoguse ühikute kogus põhineb eelnevate aastate tootmismahul. Järgnevatel aastatel saab kaebuse esitaja seega vähem lubatud heitkoguse ühikuid, kuna tema tootmismaht oli viimastel aastatel dumpinguhinnaga impordist tuleneva surve tõttu väiksem. Kasutatud arvnäitajad kajastavad seega realistlikke ja kontrollitud koguseid ning need ei ole ülepaisutatud, nagu isikud on väitnud. Väide, et praeguste ja tulevaste keskkonnakulude lisamine sihthinda ei ole kooskõlas WTO eeskirjadega, ei olnud põhjendatud ja põhines ekslikul eeldusel, et sihthinna arvutamisel on eksterritoriaalne mõju või et selle eesmärk on jõustada keskkonna- või tööstandardeid kolmandates riikides.

([17]) t24.011363.

(151) CESFAC ja Vall Companys märkisid ka, et komisjoni rakendatud heitkogustega kauplemise süsteemi kulude arvutamismetoodika näib põhinevat praegu kaebuse esitajale omistataval saasteainete heite kogumahul, mitte üksnes lüsiini tootmisega seotud heitkogustel. Komisjon selgitas, et ta määras kindlaks hinnangulised tulevased lisakulud üksnes seoses asjaomase toote ja eelneva etapi toodete tootmisega, mis tekitab CO_2 heidet. Metoodikat selgitati toimikusse lisatud teates.

(152) Lisaks vaidlustas CCCMC taotletava kasumi 10,69 % kui ebarealistliku ja ebamõistliku stsenaariumi. Komisjon tuletas meelde, et sihthinna arvutamise metoodika on esitatud ajutise määruse põhjendustes 318–326 ning see järgib rangelt alusmääruse artikli 7 lõigete 2c ja 2d sätteid. Komisjon kohaldas mõistlikku kasumimarginaali 6 %, nagu on sätestatud alusmääruses. Seejärel arvutas komisjon liidu tootmisharu kontrollitud andmete põhjal 4,69 %, võttes arvesse saamata jäänud investeeringuid, teadus- ja arendustegevust ning innovatsiooni ning heitkogustega kauplemise süsteemi. CCCMC ei olnud selgitanud, miks ta pidas sellist kohandamist ebarealistlikuks ja ebamõistlikuks, ning seetõttu lükati väide tagasi.

(153) Pärast lõplike järelduste avalikustamist kordas CCCMC oma väidet, et komisjoni lähenemisviis, mille tulemusel saadi taotletav kasum 10,69 %, mis hõlmab baaskasumit, teadus- ja arendustegevust ning innovatsiooni ning heitkogustega kauplemise süsteemi kulusid, oli vale. CCCMC väitis, et liidu tootmisharu oli kogu asjaomasel perioodil kahjumis ning et kasumimarginaali 6 % kohaldamine oli faktiliselt ja õiguslikult põhjendamatu. CCCMC väitis, et liidu tootmisharu kasumi puudumisel oleks taotletavaks kasumiks tulnud kehtestada 6 %.

(154) Komisjon selgitas ajutise määruse põhjenduses 320, et kuna liidu tootmisharu kandis kogu asjaomasel perioodil kahju ja liidu tootmisharu andmeid ei olnud võimalik kasutada, määras komisjon baaskasumiks 6 % (kasumimarginaal). Lisaks arvutati tavapäraste konkurentsitingimuste puhuks investeeringute, teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni tase 4,69 % liidu tootmisharu kontrollitud investeerimiskavade põhjal, nagu on selgitatud eespool põhjenduses 146, ning see lisati taotletava kasumi saamiseks baaskasumile.

(155) Komisjon leidis, et CCCMC-l on õigus, et kuna liidu tootmisharu ei saanud kogu asjaomasel perioodil Hiinast pärit märkimisväärse impordi tõttu kasumit, tuleks kooskõlas alusmääruse artikli 7 lõikega 2c määrata baaskasumiks tõepoolest 6 % ([18]). Komisjon märkis siiski, et see baaskasum on alusmääruse artikli 7 lõike 2c kohaselt kehtestatud kui miinimumtase, mitte maksimumtase. Lisaks tuleb seda baaskasumit kohandada juhul, kui liidu tootmisharu esitab õiguspärase väite, et taotletav kasum peaks hõlmama saamata jäänud teadus- ja arendustegevuse ning innovatsioonikulude summat. 4,69 % vastab ainult sellele summale, mis tuleb lisada baaskasumile. CCCMC tõlgendus viiks ebaloogilise järelduseni, et lüsiinitööstuse olukorras oleval tootmisharul oleks õigus 6 % kasumile, olenemata sellest, et ta oli põhjendatult väitnud, et ta oli asjaomastest investeeringutest ilma jäänud.

(156) Seepärast täheldas komisjon, et 10,69 % suurune soovituslik kogukasum, mis hõlmab baaskasumit ning investeeringuid teadus- ja arendustegevusse tavapärastes konkurentsitingimustes, on kooskõlas alusmääruse artikli 7 lõikega 2c.

(157) Igal juhul, isegi kui selle väitega oleks nõustutud ja üldiseks taotletavaks kasumiks oleks määratud 6 %, oleksid saadud kahjumarginaalid kõigi osalejate puhul ikkagi olnud märkimisväärselt kõrgemad kui dumpingumarginaalid, millest sõltus ka tollimaksude tase. Seetõttu pidas komisjon väidet alusetuks, kuna see ei oleks mõjutanud ühegi eksportiva tootja tollimaksu taset.

(158) Kuna märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendus 328. Seepärast on lõplik kahju kõrvaldamist võimaldav marginaal koostööd tegevate eksportivate tootjate ja kõigi muude äriühingute puhul järgmine.

([18]) Vt sarnane tõlgendus TiO_2 kohta: komisjoni 10. juuli 2024. aasta rakendusmäärus (EL) 2024/1923, millega kehtestatakse ajutine dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit titaandioksiidi impordi suhtes (ELT L, 2024/1923, 11.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1923/oj).

Äriühing	Lõplik kahjumarginaal (%)
Meihua Group: — Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd — Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd	158,9
Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd	155,9
Muud koostööd tegevad äriühingud	157,5
Kogu muu Hiina RVst pärit import	158,9

6.2. **Järeldus meetmete taseme kohta**

(159) Eespool esitatud hinnangu põhjal tuleks vastavalt alusmääruse artikli 7 lõikele 2 kehtestada järgmised lõplikud dumpinguvastased tollimaksud. Lõpliku dumpinguvastase tollimaksu summa on esitatud allpool põhjenduses 204.

7. **LIIDU HUVID**

7.1. **Liidu tootmisharu huvid**

(160) CESFAC ja Vall Companys väitsid, et Eurolysine ja tema õiguseellased on korduvalt lubanud suurendada lüsiini tootmist ega ole seda lubadust järjepidevalt täitnud, hoolimata Prantsuse riigilt saadud pikaajalisest kaitsest ja märkimisväärsest rahalisest toetusest.

(161) Komisjon kordas, et kuna liidu turul oli valdavalt Hiinast pärit dumpinguhinnaga import, mille hinnad on liidu tootmisharu tootmiskuludest madalamad, oli liidu tootmisharu kokkuvõttes sunnitud kohandama tootmismahtu väga madalale tasemele.

(162) Kaebuse esitaja väitis, et alates uurimise algatamisest on nõudlus Euroopas toodetud lüsiini järele suurenenud, mis omakorda on suurendanud Eurolysine'i tootmist, ning väitis, et liidu tootmisharul on kavas märkimisväärselt suurendada lüsiini tootmist ja ka suurendada liidu aminohappe (nagu lüsiin, trüptofaan, valiin, isoleutsiin, leutsiin ja arginiin) toodangut 130 miljoni euro suuruse investeerimiskava kaudu alates praegusest hetkest kuni 2030. aastani, et arendada Eurolysine'i tootmisvõimsust, parandada selle energiatõhusust ja ajakohastada olemasolevaid rajatisi. Kaebuse esitaja rõhutas, et dumpinguvastaste meetmete vastu võtmata jätmine tooks kaasa Eurolysine'i rajatiste sulgemise.

(163) Kuna liidu tootmisharu huvide kohta muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 331–335.

7.2. **Sõltumatute importijate ja kauplejate huvid**

7.2.1. *Tarnekindlus*

(164) Euroopa Söödatootjate Föderatsioon (FEFAC) väitis, et dumpinguvastased meetmed võivad häirida lüsiini importi, kuna liidu toodang ja muud kolmandad riigid ei suuda asendada Hiinast pärit importi ja rahuldada liidu nõudlust. Taani Teravilja ja Sööda Liit (DAKOFO) väitis, et Hiinast pärit impordi piiramisega võivad kavandatavad tollimaksud tekitada monopoliseeritud turu, piirata ELi söödatootjate tarnevõimalusi ja suurendada hinnavolatiilsust.

(165) Barentz väitis lisaks, et liidu tootmisharu ja kolmandate riikide (v.a Hiina) kombineeritud tootmisvõimsus ei ole piisav, et rahuldada liidu lüsiini tarbimist, mis oli uurimisperioodil ligikaudu 435 000 tonni. Barentz rõhutas, et liidu tootmisharu ja muud kolmandad riigid suudavad rahuldada ligikaudu 41 % kogu ELi lüsiini nõudlusest, samal ajal kui ELi tootmisharu üksi suudab rahuldada ainult 18 % ELi nõudlusest, mille tulemuseks on 59 % puudujääk kasutajate nõudluse rahuldamisel. Barentz järeldas, et lüsiini kasutajad ja importijad ELis on sunnitud jätkuvalt hankima suurema osa oma lüsiini vajadusest Hiinast ja maksma dumpinguvastast tollimaksu, mis tooks loomasööda tootjatele ja põllumajandustootjatele kaasa lüsiiniga seotud kulude suurenemise.

(166) Kaebuse esitaja väitis, et FEFACi seisukoht põhines mitmel ebaõigel eeldusel, nimelt et liidu tootmisharu lüsiini toodang jääb muutumatuks ega suurene meetmete kehtestamise korral, et Hiina tarnijad lahkuvad meetmete kehtestamise korral Euroopa turult ning et muude kolmandate riikide kui Hiina tarnijad ei täida regulatiivseid nõudeid müüa lüsiini ELi söödakasutajatele. Lisaks märkis kaebuse esitaja, et Hiinas on tohutu liigne tootmisvõimsus, mis suunatakse liidu turule, võttes arvesse viimaseid kaubandusmeetmeid Brasiilias ja USAs.

(167) Seoses lüsiini kasutamata tootmisvõimsusega Brasiilias, Indoneesias, Korea Vabariigis ja USAs väitis kaebuse esitaja, et need eksportivad tootjad olid varem tarninud liidu klientidele suuremaid koguseid enne Hiinast pärit lüsiinisaadetiste märkimisväärset suurenemist, st enne asjaomast perioodi. Kaebuse esitaja väitis, et vaba tootmisvõimsus muudes kolmandates riikides kui Hiina oli 2023. aastal vahemikus 500 000–600 000 tonni. Kaebuse esitaja järeldas, et dumpinguvastased meetmed suurendavad ausa konkurentsi kaudu liidu turu atraktiivsust lüsiini tootjate jaoks liidus ja kolmandates riikides.

(168) Mis puudutab tootmist ja täiendavat vaba tootmisvõimsust muudes kolmandates riikides kui Hiina, siis märkis komisjon, et Hiinas toimus asjaomasel perioodil suur lüsiini ületootmine (ligikaudu 2 500 000 tonni toodangut, samal ajal kui riigisiseselt tarbiti üksnes 300 000 tonni). Tuginedes Feedinfos esitatud Brasiilia, Indoneesia, Lõuna-Korea ja USA tootmisvõimsust ja tootmist käsitlevate andmete analüüsile, märkis komisjon, et muudes kolmandates riikides kui Hiina oli 2023. aastal täiendav kasutamata tootmisvõimsus kokku 500 000 tonni ([19]). See täiendav vaba tootmisvõimsus, mis on suurem kui ELi turu kogumaht, lisandub 100 000 tonnile lüsiinile, mida uurimisperioodil juba imporditi muudest kolmandatest riikides kui Hiina. Selle põhjal eeldas komisjon, et kuna lõplike meetmete kehtestamine taastaks kõrgemate hindadega konkurentsiolukorra liidu turul, motiveerivad need meetmed kolmandate riikide tootjaid suurendama oma müüki ELis. Viimastel aastatel said muud kolmandad riigid kui Hiina eksportida liitu üksnes vedelat lüsiini, sest Hiinast pärit import, mis keskendus suurimale, lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaati hõlmavale tooterühmale, ei olnud suunatud sellele turusegmendile. Olukord muutus seoses kehtestatud meetmetega. Eespool esitatud analüüs kinnitas seega, et tarnekindlus ei ole ohus; ELi tootmisharu suurendab märkimisväärselt oma tootmis- ja müügimahtu, Hiinast pärit importi ei peatata ning turul suureneb muudest riikidest kui Hiinast pärit impordi pakkumine, mis võib vajaduse korral rahuldada kogu imporditava lüsiini nõudluse. Nagu on selgitatud põhjenduses 162, jätkas liidu tootmisharu lüsiini tootmist. Kaebuse esitaja esitas tootmisandmed, mis näitavad tootmise olulist suurenemist alates 2024. aasta juulist, et saavutada 2026. aastaks täielik tootmisvõimsus ([20]).

(169) Lisaks leidis komisjon, et lõplikud dumpinguvastased tollimaksud, mis on kehtestatud võttes arvesse dumpingu taset, ei olnud takistavad. See järeldus põhineb alljärgnevatel kaalutlustel. Esiteks olid turuhinnast madalama hinnaga müügi marginaalid tunduvalt kõrgemad kui tollimaksud (vt tabel põhjenduses 204). Teiseks, tuginedes asjaomasel perioodil täheldatud hindadele, oleks Hiinast pärit impordi hind (ajutise määruse tabel 4) koos lõplike dumpinguvastaste tollimaksudega muudest kolmandatest riikidest kui Hiinast pärit impordi hindadega sarnases hinnavahemikus (tabel 12). Kolmandaks kaasnes tollimaksuga kasutajatele vähene mõju, nagu on selgitatud allpool punktis 7.3.2. Seepärast eeldati, et Hiina import liitu jätkub, kuigi väiksemas mahus, kuna see jääb konkurentsivõimeliseks isegi kehtestatavate dumpinguvastaste meetmete korral. Meetmed pidid tagama liidu tootjate tarnete jätkumise ja suurenemise ning taastama võrdsed tingimused ilma Hiinast pärit importi blokeerimata. Seepärast leidis komisjon, et kui võrdsed tingimused taastatakse, saaksid lüsiinitootjad muudest kolmandatest riikidest kui Hiina kohaneda turutingimustega ja vajaduse korral suurendada liitu imporditava lüsiini kogust. Kõnealune väide lükatakse tagasi.

(170) Kuna importijate huvide kohta muid märkusi ei esitatud, lükati importijate huvide kohta esitatud märkused tagasi. Seega kinnitati ajutise määruse põhjendused 336–340.

([19]) Feedinfo - Feedinfo - news, pricing and scientific information for the animal nutrition and food industry.
([20]) t25.004370.

7.3. **Kasutajate ja tarbijate huvid**

7.3.1. *Söödatootjate ja põllumajandustootjate kulude suurenemine*

(171) Taani Teravilja ja Sööda Liit (DAKOFO) väitis, et kavandatud dumpinguvastased tollimaksud toovad Taani söödatootjatele kaasa ligikaudu 230 miljoni Taani krooni (30,8 miljoni euro) suuruse lisakulu aastas ning et need kulud kantakse lõppkokkuvõttes üle loomakasvatajatele, mis vähendab nende ülemaailmset konkurentsivõimet ning suurendab toidu tootmiskulusid Taanis ja liidus.

(172) DAKOFO nõudis tungivalt, et komisjon kaaluks alternatiivseid meetmeid, mis lahendaksid probleemid ELi söödatootjate ja loomakasvatajate konkurentsivõimet kahjustamata, näiteks hõlbustaksid investeeringuid lüsiini täiendavasse tootmisvõimsusesse Euroopas, vähendaksid sõltuvust impordist pigem turupõhiste kui protektsionistlike meetmete abil, ning ühtlustaksid alternatiivsete sööda koostisosade heakskiitmismenetlusi ja tagaksid, et Euroopa söödatootjatel on juurdepääs toorainetele konkurentsivõimeliste maailmaturu hindadega.

(173) Barentz ja CESFAC väitsid, et dumpinguvastaste meetmete vastuvõtmine mõjutaks negatiivselt liidu huve, kuna negatiivne mõju lüsiini kogu väärtusahelale liidus kaaluks üles kaebuse esitaja huvid ning dumpinguvastaste meetmete kehtestamine suurendaks märkimisväärselt loomasööda kulusid ja nõrgendaks konkurentsi liidu turul. Lisaks väitis CESFAC, et tootmisahela järgneva etapi kasutajad teenivad väikest kasumimarginaali ning et loomasööt moodustab ligikaudu 65 % sealiha- ja linnulihatoodete tootmiskuludest.

(174) Barentz väitis, et põllumajandustootjad seisavad silmitsi suuremate kuludega, mille nad peavad väga madalate kasumimarginaalide tõttu oma klientidele üle kandma. Barentz kartis, et kehtestatavate meetmetega muutuvad põllumajandustootjad vähem konkurentsivõimeliseks võrreldes kolmandate riikide loomakasvatajatega, kellele ei kaasne suuremad lüsiini kulud ja kes võivad isegi saada kasu madalamast lüsiinihinnast, sest Hiina eksportijad võivad suunata oma lüsiini kogused kolmandatesse riikidesse.

(175) Seoses DAKOFO ja Barentzi märkustega tollimaksu mõju kohta põllumajandustootjate finantsseisundile märkis komisjon, et need väited ei olnud põhjendatud. Igal juhul leidis komisjon, et loomasööda tootmise lisakulu vähem kui 1 % loomasööda tootjatele (vt põhjendus 179 allpool) ei tähenda tingimata lisakulu põllumajandustootjatele, sõltuvalt sellest, mida esimesed saavad oma kuludest viimastele üle kanda. Lisakulude suurenemisega kaasnes igal juhul sealiha ja kodulinnuliha kulude palju väiksem suurenemine, kuna loomasööt on aretuskulude oluline, kuid mitte ainus kuluelement. Seepärast lükati see väide tagasi.

(176) Komisjon käsitles DAKOFO, CESFACi ja Barentzi muid märkusi punktis 7.3.2.

7.3.2. *FEFACi esitatud mõjuhinnang*

(177) Euroopa Söödatootjate Föderatsioon (FEFAC) esitas Hiinast pärit lüsiini impordi suhtes kehtestatavate ajutiste dumpinguvastaste tollimaksude mõjuhinnangu. Uuring põhines seitsmes liidu piirkonnas (hõlmates 25 liikmesriiki) tehtud simulatsioonidel ja selles uuriti erinevaid lüsiini hinnatõusu stsenaariume, mis tulenesid dumpinguvastaste meetmete kehtestamisest lähtetaseme suhtes, mis vastab lüsiinsulfaadi ja lüsiinvesinikkloriidi keskmisele hinnale ajavahemikul 2023. aasta jaanuarist 2024. aasta märtsini. FEFAC jõudis järeldusele, et sigade ja kodulindude tarbeks tööstuslikult toodetud sööda tootmiskulud võivad suureneda vahemikus 1,11–1,51 % ELi koondtasemel, mis tähendab, et sigade ja kodulindude tarbeks tööstuslikult toodetud sööda tootmiskulud suurenevad sõltuvalt stsenaariumist 300–400 miljoni euro võrra ning põllumajandustootjate kohapealse söödasegamise hinnanguline lisakulu on 100–140 miljonit eurot. Seoses sojajahu tarbimisega hindas FEFAC, et võimalik suurenenud nõudlus jääb vahemikku 450 000–600 000 tonni.

(178) Seoses FEFACi mõjuhinnanguga tuvastas komisjon mitu olulist puudust, eelkõige seoses CIF-hindade arvutamisega, mille puhul oli ajutiselt kehtestatud tollimaksude mõju ülehinnatud. Komisjon märkis ka, et FEFACi stsenaariumid põhinesid ajutises määruses sätestatud tollimaksumääradel, mis olid märkimisväärselt kõrgemad kui lõplikult kehtestatud määrad.

(179) Läbivaadatavaid tollimaksumäärasid silmas pidades hindas komisjon nende mõju ainsa koostööd tegeva kasutaja Vall Companyse (oluline loomasööda ja lihatoodete tootja) esitatud küsimustiku vastuste põhjal, mida ka kontrolliti. Komisjon kohaldas uurimisperioodil kasutaja lüsiini ostude suhtes lõplikke dumpinguvastaseid tollimakse ning tegi kindlaks, et lüsiini kulude osakaal loomasööda toodete tootmiskuludes suureneks vähem kui 1 %. See on halvima stsenaariumi eeldus, arvestades et kõik muud asjaolud (ostuallikad, ostuhinnad ilma tollimaksudeta, söödasegud) jäävad samaks, mis on ebatõenäoline, kuna võib eeldada, et ettevõtjad kohanevad muutunud oludega ja vähendavad seetõttu oma kulusid, ostes odavamatest allikatest (nt muudest kolmandatest riikidest kui Hiina), ostes allikatest, mille puhul dumpinguvastaseid tollimakse ei kohaldata, või vähendades söödasegus lüsiinisisaldust. Komisjon leidis muu hulgas, et kasutajad võivad minna üle odavamatele lüsiini tarnijatele (olenemata sellest, kas nende suhtes kohaldatakse dumpinguvastaseid tollimakse või mitte) või kohandada oma söödasegude retsepte, et vähendada lüsiinisisaldust.

(180) Selle põhjal jäi komisjon seisukohale, et meetmete mõju loomasööda tootjatele on väga piiratud.

(181) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis FEFAC, et alates uurimise algatamisest on lüsiini hind tõusnud 47 %, mis omakorda mõjutaks lüsiini kasutajaid veelgi (hinnanguliselt 220–240 miljonit eurot söödatööstuse ja 300 miljonit eurot põllumajandustootjate kohapealse söödasegamise puhul), kui FEFACi esialgses mõjuhinnangus oli arvutatud.

(182) Komisjon märkis allpool põhjenduses 214, et Eurostati impordistatistika põhjal on Hiinast pärit impordi hinnad pärast uurimisperioodi tõusnud ning et need olid uurimisperioodi keskmistest hindadest 9–15 % kõrgemad, mitte 47 %. Komisjon järeldas eespool põhjenduses 179, et lüsiini kulude osakaal loomasööda toodete tootmiskuludes suureneks vähem kui 1 %. Isegi kui lüsiini hind tõuseb 9–15 %, oleks mõju loomasööda kuludele väiksem kui 1 %. See väide lükati tagasi.

(183) CESFAC ja Vall Companys väitsid, et loomasööda kulude suurenemine vähem kui 1 % võrra võrdub ligikaudu 220 miljoni euroga kõigi liidu loomasööda tootjate puhul, ning pidasid lisakulusid oluliseks, pidades silmas loomasööda tootjate ja lihatootjate väikest kasumit.

(184) Komisjon võttis CESFACi esitatud väited teadmiseks ning väitis, et komisjon on hoolikalt analüüsinud lisakulude mõju ja lüsiini kasutajate võimalust need lisakulud enda kanda võtta või üle kanda. Komisjon järeldas eespool põhjenduses 179, et järgneva etapi tööstus võib enda kanda võtta või üle kanda asjaomase loomasööda kulude kasvu, mis on väiksem kui 1 %.

7.4. **Muud tegurid**

7.4.1. *Keskkonnaprobleemid*

(185) Barentz ja FEFAC väitsid, et peamine võimalus lüsiini kui söödalisandi asendamiseks on kasutada tooraine allikana toorvalku, näiteks sojauba, ning dumpinguvastaste tollimaksude kehtestamisega suureneb sojaoa tarbimine loomasöödas. Sojauba on loomasööda tootmisel vähem kulutõhus lahendus, millel on negatiivne keskkonnamõju, kuna soja tootmine on seotud raadamisega kolmandates riikides ning sojaoa kasutamine loomasöödas suurendaks liidus metaani, dilämmastikoksiidi ja süsinikdioksiidi heidet. FEFAC tegi oma mõjuhinnangus arvestuse, et sojajahu kasutamine suureneks 3 %, mis tähendab, et nõudlus kolmandatest riikidest imporditava sojajahu järele oleks 500 000 tonni suurem. DAKOFO kordas negatiivseid keskkonnaalaseid ja majanduslikke tagajärgi ning väitis, et kõrgemate lüsiinihindade kompenseerimiseks võivad Taani söödatootjad söödasegusid kohandada, mis suurendab iga-aastast nõudlust sojaoa impordi järele ligikaudu 20 000–40 000 tonni võrra aastas, mis tooks Taani söödatootjatele kaasa 1–2 miljoni euro suuruse kahju.

(186) Keskkonnaprobleemidega seoses rõhutas kaebuse esitaja, et liidus toodetud lüsiini CO_2 jalajälg on viis korda väiksem kui Hiinas toodetud lüsiini CO_2 jalajälg ja kolm korda väiksem kui muudes kolmandates riikides kui Hiina toodetud lüsiini CO_2 jalajälg. Seetõttu väitis ta, et Hiinast pärit lüsiini jätkuv import süvendab kasvuhoonegaaside heite ülekandumise probleemi ning õõnestab rohelist kokkulepet ja muid liidu keskkonnaeesmärke.

(187) Komisjon analüüsis väiteid negatiivse keskkonnamõju kohta ja märkis, et mõjuhinnangus puudus nõuetekohane seos kõrgema lüsiinihinna ja sööda jaoks vajaliku koguse protsendi vahel, kui toorlüsiini asemel kasutataks sojauba. Kuigi mõjuhinnangus tehti nõuetekohaselt kindlaks, et sojauba võib kasutada lüsiini asendamiseks loomasöödas, ei esitatud selles veenvaid järeldusi impordimahtude suurenemise kohta, kuna mõjuhinnangus olid esitatud mitmed ebaõiged eeldused. Isegi kui sojajahu import liitu suureneks, kohaldataks sellise impordi suhtes raadamisvabade toodete ELi määrust, ([21]) mis lahendaks kõik keskkonnaga seotud probleemid. Seepärast lükati väide tagasi.

(188) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitsid CESFAC ja Vall Companys, et komisjon ei olnud hinnanud sojajahu tarnekindlust seoses USA tariifide ja kolmandate riikide hilisemate vastumeetmetega. CESFAC ja Vall Companys väitsid, et Hiina impordile kehtestatud USA tollimaksud ja sellele järgnenud Hiina vastumeetmed on häirinud sojaubade ülemaailmseid kaubavooge. CESFAC ja Vall Companys väitsid, et tulevikus suureneks Brasiilia sojaoa import Hiinasse, kahjustades USA sojaoa importi Hiinasse, mis oleks otseses konkurentsis Brasiilia sojaoa importiga liitu. Lisaks eeldasid CESFAC ja Vall Companys, et sojaoa hind võib liidu turul tõusta võimaliku nappuse tõttu, mis on tingitud sojaoa suurenenud impordist Hiinasse, ning raadamisvabade toodete ELi määruse tõttu.

(189) Komisjon märkis, et alates 2025. aasta algusest on USA tollimaksud ja hilisemad vastumeetmed pidevalt muutunud ning seetõttu on raske kindlaks teha liitu suunatud sojaoa impordile avalduvat mõju. Seoses sojaoa impordiga Brasiiliast märkis komisjon, et ELi ja Mercosuri kaubandusleping vähendaks eksporditariife, mille Mercosur oli kehtestanud ELi eksporditavatele sojaoatoodetele, mis on üks peamisi ELi kariloomade söödamaterjale. Komisjon märkis lisaks, et CESFAC ja Vall Companys tunnistasid, et hinnakõikumised mõjutavad ka sojaubade importi. See väide ei olnud vastuolus vähima kulu põhimõttega. Vastupidi, sojaubade hinnatõusu korral valivad loomasööda tootjad tõenäoliselt lüsiini.

7.4.2. *Lüsiini eri vormide asendatavus kasutajate jaoks*

(190) FEFAC väitis, et mitte kõik ELi segajõusööda tootjad ei oma vedela lüsiini töötlemissuutlikkust ning seetõttu on Hiinast pärit lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaadi import endiselt vajalik. Samamoodi väitis CESFAC, et pulbri kujul tahked lüsiini vormid ja vedelad lüsiini vormid ei ole kasutajate jaoks praktilisest või tehnoloogilisest seisukohast vastastikku asendatavad ning et dumpinguvastaste meetmete kehtestamine mõjutaks ebaproportsionaalselt väikeseid ja keskmise suurusega söödatootjaid, eelsegude tegijaid ja põllumajandusettevõttes tegutsevaid söödatootjaid, kes kasutavad Hiina eksportivate tootjate toodetud tahkeid lüsiini vorme ega saa minna üle vedelatele lüsiini vormidele.

(191) Kaebuse esitaja väitis, et Hispaanias oli vedela lüsiini tarbimine viimastel aastatel oluliselt suurem, mis näitab, et kliendid ei piirdu ainult lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaadiga. Kaebuse esitaja väitis, et Hispaania söödaettevõtjad suudavad tarbida palju suuremaid vedela lüsiini koguseid, ilma et oleks vaja investeerida uutesse seadmetesse, ning et vedela lüsiini tarbimise suurenemine aastatel 2023–2024 kinnitab, et dumpinguvastasel uurimisel on olnud positiivne mõju, mistõttu muude riikide kui Hiina lüsiini tarnijad on ELi turule naasnud juba alates uurimise algatamisest ja nad jätkavad meetmete lõpliku kehtestamise korral.

(192) Seoses kasutajate võimalusega vajaduse korral vahetada tahke lüsiin vedela lüsiini vastu või vastupidi leidis komisjon, et Feedinfo andmed näitavad, et vedela lüsiini tarbimine oli 2021. aastal palju suurem kui järgnevatel aastatel ([22]). Kuna Hiina ei ekspordi ELi vedelat lüsiini, võib selle suundumuse põhjuseks pidada muude kolmandate riikide kui Hiina ja liidu tootmisharu koguste ja turuosa vähenemist. Feedinfo näitab ka vedela lüsiini tarbimise suurenemist

([21]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/1115, milles käsitletakse teatavate raadamise ja metsade degradeerumisega seotud saaduste ja toodete liidu turul kättesaadavaks tegemist ja liidust eksportimist ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 995/2010 (ELT L 150, 9.6.2023, lk 206, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1115/oj), jõustus 29. juunil 2023. Eeskirju hakatakse keskmise suurusega ja suurte ettevõtjate ja kauplejate suhtes kohaldama alates 30. detsembrist 2025 ning mikro- ja väikeettevõtjate suhtes alates 30. juunist 2026.

([22]) Kaebuse esitaja poolt ekspordistatistika ja Eurolysine'i müügiandmete põhjal esitatud igakuine vedela lüsiini tarbimine Hispaanias (lüsiinvesinikkloriid ekvivalenttonnides):
— 2021: 4 500–6 500 tonni;
— 2022: 4 000–6 000 tonni;
— 2023: 2 500–4 500 tonni;
— 2024: 3 500–5 500 tonni.

aastatel 2023–2024, mis viitab sellele, et paljud kasutajad on juba võimelised vastavalt vajadusele kuiva või vedelat lüsiini kasutama. Lisaks esitas kaebuse esitaja spetsiaalse turuteabe andmed, mis tõendavad, et lüsiinvesinikkloriidi import muudest kolmandatest riikidest kui Hiina suurenes pärast uurimise algatamist 2024. aastal märkimisväärselt (207 tonnilt esimeses kvartalis 3 262 tonnile neljandas kvartalis), samas kui muudest kolmandatest riikidest kui Hiina lüsiinvesinikkloriidi asjaomasel perioodil ei eksporditud ([23]). Seetõttu järeldas komisjon, et loomasööda tootjatel on jätkuvalt nii kuiva kui ka vedela lüsiini kasutamise võimalused isegi Hiinast pärit impordi vähenemise korral.

(193) Teiseks märkis komisjon, et põhjus, miks vedel lüsiin oli asjaomasel perioodil kõige olulisem tooteliik, mida imporditi liitu muudest riikidest kui Hiina, ei olnud seotud kolmandate riikide tootjate suutmatusega toota või müüa lüsiinvesinikkloriidi või lüsiinsulfaati, vaid Hiinast pärit lüsiinvesinikkloriidi ja lüsiinsulfaadi impordi ülekaaluka kohalolekuga turul, mis põhjustas hinna allasurumise. Meetmete kehtestamisega muutub kolmandate riikide tootjate jaoks liidus muude toodete kui vedela lüsiini müümine taas atraktiivseks. Standardset tootmismeetodit kasutades saavad lüsiini tootjad kõigepealt vedela lüsiini, mis seejärel kuivatamisseadme abil muundatakse lüsiinvesinikkloriidiks või lüsiinsulfaadiks. Seega on lüsiini tootjate jaoks vedela lüsiini muundamine pulbrilise lüsiini vormiks lihtne protsess. Komisjon lükkas selle väite tagasi.

(194) Kuna kasutajate huvide kohta muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendused 341–347.

7.4.3. *Liidu strateegilised huvid*

(195) CESFAC ja Vall Companys väljendasid kahtlust, kas Eurolysine'i müügimaht liidu turul suureneb pärast dumpinguvastaste meetmete rakendamist. CESFAC ja Vall Companys väljendasid muret, et pärast Group Avrili poolt omandamist müüb Eurolysine märkimisväärses koguses lüsiini oma tarbeks, et toetada Group Avrili enda loomasööda ettevõtet Sandersit ega müü lüsiini oma konkurentidele loomasöödasektoris.

(196) Kaebuse esitaja ei nõustunud väitega, et Eurolysine'i ülevõtmisega Groupe Avrili poolt kaasneks oht, et lüsiini pakkumine liidu turul lõpetatakse. Ta rõhutas, et Eurolysine jääb Groupe Avrili koosseisus sõltumatuks äriüksuseks, mis pealegi ei ole vertikaalselt integreeritud söödaettevõtja, ning et seetõttu on Sanders Eurolysine'i seisukohast potentsiaalne klient, nagu Vall Companys ja kõik teisedki. Lisaks märkis ta, et Sanders ei osta märkimisväärses koguses lüsiini. Komisjon võttis kaebuse esitaja kinnituse teadmiseks, et liidu tootmisharu lüsiini ei kasutata üksnes oma tarbeks ning lükkas selle alusel väite tagasi.

(197) CESAC väitis, et lüsiinvesinikkloriidi ja vedela lüsiini (tariifikvoot 092563) ning lüsiinsulfaadi (tariifikvoot 092925) impordi tollimaksuvabade ühepoolsete tariifikvootide pikendamine nõukogu poolt ([24]) näitab, et Eurolysine toodab jätkuvalt liidu kasutajate varustamiseks ebapiisavas koguses lüsiini, et loomasööta ja farmaatsiatooteid tootvad ELi kasutajad sõltuvad jätkuvalt lüsiini impordist ning et liidu huvides tuleb jätkuvalt tagada piisav lüsiini tarnimine ja vältida turuhäireid. CESFAC väitis, et ajutised dumpinguvastased tollimaksud on vastuolus tollimaksuvabade ühepoolsete tariifikvootidega ja seega liidu huvidega.

(198) Komisjon märkis, et nõukogu vaatab kehtivad kvoodid korrapäraselt läbi, tagamaks, et nende jätkuv kehtimine ei ole vastuolus ühegi muu liidu poliitikaga. Kuna uurimine oli tollimaksuvabade ühepoolsete tariifikvootide heakskiitmise ajal pooleli ja lõplikke otsuseid ei ole veel tehtud, ei leia komisjon, et ajutised dumpinguvastased tollimaksud oleksid vastuolus lüsiini tollimaksuvabade ühepoolsete tariifikvootidega.

([23]) t25.003212.

([24]) Nõukogu 16. detsembri 2024. aasta määrus (EL) 2024/3213, millega muudetakse määrust (EL) 2021/2283, millega avatakse teatavaid põllumajandus- ja tööstustooteid hõlmavad ühepoolsed liidu tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L, 2024/3213, 19.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/3213/oj).

(199) Lisaks võttis komisjon teadmiseks Tšehhi Vabariigi, Ungari, Itaalia, Madalmaade, Rumeenia, Slovakkia, Hispaania ja Prantsusmaa ühisavalduse Euroopa keemiatööstuse kohta, ([25]) milles kutsuti üles võtma konkurentsivõime nõukogu (siseturg ja tööstus) 12. märtsi 2025. aasta istungil vastu ELi kriitilise tähtsusega kemikaalide õigusakt, ([26]) milles lüsiin liigitatakse kriitilise tähtsusega kemikaaliks. Arvestades, et kaheksa liikmesriiki on otseselt maininud lüsiini kriitilise tähtsusega kemikaalina, mida liit peab kaitsma, võttis komisjon nende seisukohta arvesse liidu huvide hindamisel. Komisjon leidis ka, et pidades silmas märkimisväärset ületootmist Hiinas, aitab lüsiini tootmise säilitamine liidus kaasa liidu majandusjulgeolekule. Väide, et dumpinguvastased tollimaksud on vastuolus tollimaksuvabade ühepoolsete tariifikvootidega, lükati tagasi.

7.5. **Järeldus liidu huvide kohta**

(200) Kuna liidu huvide kohta muid märkusi ei esitatud, kinnitati ajutise määruse põhjendus 348.

8. **LÕPLIKUD DUMPINGUVASTASED MEETMED**

8.1. **Lõplikud meetmed**

(201) Dumpingu, kahju, põhjusliku seose, meetmete taseme ja liidu huvide kohta tehtud järelduste põhjal ning kooskõlas alusmääruse artikli 9 lõikega 4 tuleks kehtestada lõplikud dumpinguvastased meetmed, et asjaomase toote dumpinguhinnaga import ei tekitaks liidu tootmisharule edasist kahju.

(202) Pärast lõplike järelduste avalikustamist väitis Eppen, et piiratud tarneallikate ja eelkõige liidu tootmisharu ebapiisava pakkumise tõttu peavad liidu kasutajad jätkama lüsiini importimist Hiinast ja maksma dumpinguvastast tollimaksu, mis toob loomasööda tootjatele ja põllumajandustootjatele kaasa suuremad kulud. Eppen väitis, et dumpinguvastaste meetmetena oleks asjakohasem kehtestada minimaalne impordihind või kindlasummalised tollimaksud tonni kohta.

(203) Väidet ei põhjendatud ning Eppen ei selgitanud, miks kindlasummaline tollimaks oleks asjakohasem. Lisaks rõhutas komisjon, et kindlasummalised tollimaksud ei ole tõenäoliselt tõhus õiguskaitsevahend kaupade puhul, mille hind aja jooksul märkimisväärselt muutub. Seetõttu lükati see väide tagasi.

(204) Eespool kirjeldatu põhjal peaksid lõpliku dumpinguvastase tollimaksu määrad, väljendatuna protsendina CIF-hinnast liidu piiril ilma tollimakse tasumata, olema järgmised.

Äriühing	Dumpingumarginaal (%)	Kahjumarginaal (%)	Lõplik dumpinguvastane tollimaks (%)
Meihua Group: — Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd — Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd	47,7	158,9	47,7
Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd	58,2	155,9	58,2
Lisas loetletud muud koostööd tegevad äriühingud	53,1	157,5	53,1
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	58,2	158,9	58,2

([25]) Joint statement of Czech Republic, Hungary, Italy, Netherlands, Romania, Slovakia, Spain and France about the European chemicals industry – Presse – Ministère des Finances.

([26]) https://www.consilium.europa.eu/et/meetings/compet/2025/03/12/. Ja sellega seotud lühiülevaade murettekitavast olukorrast Euroopa keemiatööstuses, mis on strateegiline sektor, mis vajab spetsiaalset ELi kriitilise tähtsusega kemikaalide õigusakti (https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6901-2025-INIT/x/pdf).

(205) Käesoleva määrusega äriühingutele kehtestatavad individuaalsed dumpinguvastase tollimaksu määrad määrati kindlaks käesoleva uurimise järelduste põhjal. Seega kajastavad need asjaomaste äriühingute puhul käesoleva uurimise käigus kindlaks tehtud olukorda. Nimetatud tollimaksumäärasid kohaldatakse seega üksnes asjaomasest riigist pärit ja nimetatud juriidiliste isikute toodetud uuritava toote impordi suhtes. Käesoleva määruse regulatiivosas nimetamata muude äriühingute, sealhulgas nimetatud äriühingutega seotud üksuste toodetud asjaomase toote impordi suhtes neid tollimaksumäärasid ei kohaldata ja nende suhtes tuleks kohaldada tollimaksumäärasid, mida kohaldatakse kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit impordi suhtes.

(206) Kui äriühing muudab hiljem oma juriidilise isiku nime, võib ta taotleda kõnealuste individuaalsete dumpinguvastase tollimaksu määrade kohaldamist. Taotlus tuleb adresseerida komisjonile ([27]). Taotlus peab sisaldama kogu vajalikku teavet, mis võimaldab kindlaks teha, et muudatus ei mõjuta äriühingu õigust tema suhtes kohaldatavale tollimaksumäärale. Kui äriühingu nimevahetus ei mõjuta tema õigust tema suhtes kohaldatavale tollimaksumäärale, avaldatakse nimemuutust käsitlev määrus *Euroopa Liidu Teatajas*.

(207) Selleks et minimeerida ohtu, et tollimaksu määrade erinevuste tõttu hakatakse tollimaksust kõrvale hoidma, on individuaalsete dumpinguvastase tollimaksu määrade nõuetekohase rakendamise tagamiseks vaja võtta vastavaid meetmeid. Individuaalset dumpinguvastast tollimaksu saab kohaldada üksnes siis, kui liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve. See arve peab vastama käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 sätestatud nõuetele. Kuni sellise arve esitamiseni tuleks impordi suhtes kohaldada kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit impordi suhtes rakendatavat dumpinguvastast tollimaksu.

(208) Kuigi sellise arve esitamine on vajalik selleks, et liikmesriikide tolliasutused saaksid kohaldada impordi suhtes individuaalseid dumpinguvastase tollimaksu määrasid, peavad tolliasutused peale selle dokumendi arvesse võtma ka muid asjaolusid. Isegi kui esitatakse arve, mis vastab kõigile käesoleva määruse artikli 1 lõikes 3 esitatud nõuetele, peavad liikmesriikide tolliasutused tegema oma tavapäraseid kontrolle ja võivad, nagu kõigil muudelgi juhtudel, nõuda lisadokumente (veodokumendid jne), et kontrollida deklaratsioonis esitatud andmete õigsust ning veenduda, et madalama tollimaksumäära edasine kohaldamine on tolliõiguse kohaselt põhjendatud.

(209) Kui sellise äriühingu ekspordi maht, mille suhtes kohaldatakse madalamaid individuaalseid tollimaksumäärasid, suureneb pärast asjaomaste meetmete kehtestamist märgatavalt, võib sellist mahu suurenemist käsitleda meetmete kohaldamisest tuleneva kaubandusstruktuuri muutusena alusmääruse artikli 13 lõike 1 tähenduses. Sellisel juhul võib algatada meetmetest kõrvalehoidmise uurimise, kui selleks vajalikud tingimused on täidetud. Asjaomase uurimise käigus võib muu hulgas uurida, kas individuaalne tollimaksumäär (individuaalsed tollimaksumäärad) tuleks kaotada ja hakata kohaldama kogu riigile kehtestatud tollimaksu.

(210) Selleks et tagada dumpinguvastaste tollimaksude nõuetekohane rakendamine, ei peaks kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastast tollimaksu kohaldama mitte ainult käesoleva uurimise käigus koostööst keeldunud eksportivate tootjate suhtes, vaid ka selliste tootjate suhtes, kes uurimisperioodil liitu ei eksportinud.

(211) Eksportivad tootjad, kes ei eksportinud uurimisperioodil asjaomast toodet liitu, peaksid saama esitada komisjonile taotluse, et neile kohaldataks dumpinguvastase tollimaksu määra, mis kehtib koostööd tegevatele äriühingutele, keda valimisse ei kaasatud. Komisjon peaks sellekohase taotluse rahuldama, kui on täidetud kolm tingimust. Uus eksportiv tootja peaks tõendama, et: i) ta ei eksportinud uurimisperioodil asjaomast toodet liitu; ii) ta ei ole seotud eksportiva tootjaga, kes seda tegi ning iii) ta on eksportinud asjaomast toodet pärast seda või on võtnud tühistamatu lepinguga kohustuse seda märkimisväärses koguses teha.

([27]) E-post: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu; European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Brüssel, Belgia.

8.2. **Ajutise tollimaksu lõplik sissenõudmine**

(212) Võttes arvesse kindlakstehtud dumpingumarginaale ja liidu tootmisharule tekitatud kahju suurust, tuleb ajutise määrusega kehtestatud ajutiste dumpinguvastaste tollimaksudena tagatiseks antud summad lõplikult sisse nõuda vastavalt käesoleva määrusega kehtestatud määradele.

8.3. **Tagasiulatuvus**

(213) Nagu on märgitud punktis 1.2, kehtestas komisjon uuritava toote impordi registreerimise nõude.

(214) Uurimise lõppetapis hinnati registreerimisel kogutud andmeid. Komisjon analüüsis, kas lõplike tollimaksude tagasiulatuva sissenõudmise korral olid täidetud alusmääruse artikli 10 lõikes 4 sätestatud kriteeriumid.

(215) Alusmääruse artikli 10 lõike 4 punkti d kohaselt peab olema täidetud tingimus, et „lisaks uurimisperioodil kahju tekitanud impordi tasemele on import veelgi märgatavalt suurenenud, nii et arvestades ajastamist, mahtu ja muid asjaolusid, võib see oluliselt kahjustada kohaldatava lõpliku dumpinguvastase tollimaksu parandavat mõju“.

(216) Selle analüüsi jaoks võrdles komisjon kõigepealt asjaomase toote kuu keskmist impordimahtu uurimisperioodil kuu keskmise impordimahuga ajavahemikul alates uurimise algatamisele järgnenud kuust kuni ajutiste meetmete kehtestamisele eelnenud viimase täispika kalendrikuuni. Komisjon tegi kindlaks, et Hiinast pärit import suurenes 32 %. Ka võrreldes asjaomase toote kuu keskmist impordimahtu uurimisperioodil kuu keskmise impordimahuga ajavahemikul alates uurimise algatamisele järgnevast kuust kuni ajutiste meetmete kehtestamise kuuni ja selle kuu jooksul, täheldas komisjon Hiinast pärit impordi 43 % kasvu.

(217) Kuid alates käesoleva uurimise algatamisest on Hiinast pärit impordi hinnad tõusnud ning need olid uurimisperioodil 9–15 % keskmisest hinnast kõrgemad. Komisjonil ei ole uurimistoimikus teavet selle kohta, et vaatamata sellisele hinnatõusule oleks liidu tootmisharule kaasnenud täiendav kahju.

(218) Selle põhjal ning pidades eelkõige silmas Hiinast pärit impordi märkimisväärset hinnatõusu alates uurimise algatamisest, järeldas komisjon, et alusmääruse artikli 10 lõikes 4 sätestatud tingimused lõpliku dumpinguvastase tollimaksu tagasiulatuvaks kohaldamiseks ei olnud täidetud.

9. **LÕPPSÄTTED**

(219) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) 2024/2509 ([28]) artikli 109 kohaselt on tasutav viivisemäär juhul, kui tulenevalt Euroopa Liidu Kohtu otsusest tuleb teatav summa tagasi maksta, Euroopa Keskpanga poolt oma peamiste refinantseerimistehingute suhtes kohaldatav, *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias iga kuu esimesel kalendripäeval avaldatud määr.

(220) Määruse (EL) 2016/1036 artikli 15 lõike 1 kohaselt loodud komitee käesoleva määrusega ette nähtud meetmete kohta arvamust ei esitanud,

([28]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit järgmiste toodete impordi suhtes: lüsiin, selle estrid ja nende soolad ning söödalisandid, mis sisaldavad kuivaines 68–80 % L-lüsiinsulfaati ning kuni 32 % muid koostisaineid, nagu süsivesikud ja muud aminohapped, ning mis kuuluvad praegu CN-koodide ex 2309 90 31, ex 2309 90 96 ja 2922 41 00 alla (TARICi koodid 2309 90 31 51, 2309 90 31 59, 2309 90 31 61, 2309 90 31 69, 2309 90 96 51, 2309 90 96 59, 2309 90 96 61, 2309 90 96 69).

2. Lõpliku dumpinguvastase tollimaksu määrad, mida kohaldatakse allpool loetletud äriühingute valmistatud ja lõikes 1 kirjeldatud toodete netohinna suhtes liidu piiril enne tollimaksu sissenõudmist, on järgmised.

Äriühing	Lõplik dumpinguvastane tollimaks (%)	TARICi lisakood
Meihua Group: — Jilin Meihua Amino Acid Co., Ltd — Xinjiang Meihua Amino Acid Co., Ltd	47,7	89IE
Heilongjiang Eppen Biotech Co., Ltd	58,2	89IF
Lisas loetletud muud koostööd tegevad äriühingud	53,1	
Kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit import	58,2	8999

3. Lõikes 2 nimetatud äriühingute jaoks kindlaks määratud individuaalset tollimaksumäära kohaldatakse tingimusel, et liikmesriikide tolliasutustele esitatakse kehtiv faktuurarve, millel on arve väljastanud üksuse töötaja nimi ja ametikoht ning tema allkirjastatud ja kuupäevaga varustatud avaldus järgmises vormis: „*Mina, allakirjutanu, kinnitan, et Euroopa Liitu eksportimiseks müüdava ja käesoleva arvega hõlmatud (kogus tonnides) lüsiini tootis (äriühingu nimi ja aadress) (TARICi lisakood) Hiina Rahvavabariigis. Kinnitan, et sellel arvel esitatud teave on täielik ja õige.*“ Kuni sellise arve esitamiseni kohaldatakse tollimaksu, mida kohaldatakse kogu muu Hiina Rahvavabariigist pärit impordi suhtes.

4. Kui ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse kehtivaid tollimaksusätteid.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) 2025/74 kohaselt ajutise dumpinguvastase tollimaksuna tagatiseks antud summad nõutakse lõplikult sisse. Tagatiseks antud summad, mis ületavad dumpinguvastase tollimaksu lõplikku määra, vabastatakse.

Artikkel 3

Artikli 1 lõiget 2 võib muuta, et lisada uusi Hiina Rahvavabariigi eksportivaid tootjaid ja kehtestada nende suhtes valimisse kaasamata, koostööd tegevate äriühingute asjakohane kaalutud keskmine dumpinguvastase tollimaksu määr. Uus eksportiv tootja esitab tõendid selle kohta, et

a) ta ei eksportinud uurimisperioodil (1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2023) artikli 1 lõikes 1 kirjeldatud tooteid;

b) ta ei ole seotud ühegi eksportija ega tootjaga, kelle suhtes kohaldatakse käesoleva määrusega kehtestatud meetmeid ning kes oleks võinud teha esialgses uurimises koostööd, ning

c) ta on tegelikult eksportinud või on võtnud tühistamatu lepinguga kohustuse eksportida liitu asjaomast toodet märkimisväärses koguses pärast uurimisperioodi lõppu.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. juuli 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

Hiina Rahvavabariigi koostööd tegevad eksportivad tootjad, keda valimisse ei kaasatud

Nimi	TARICi lisakood
Anhui BBCA Biochemical Co., Ltd.	89IG
CJ (Liaocheng) Biotech Co., Ltd.	89IH
Dongxiao Biotechnology Co., Ltd.	89IJ
Qiqihar Longjiang Fufeng Biotechnologies Co., Ltd.	89IK